

Pulverizatoare fără aer electrice

3A9131D

RO

Pentru pulverizarea portabilă fără aer a vopselelor și finisajelor arhitecturale. Numai pentru uz profesional. Nu este aprobat pentru utilizare în locații (clasificate) periculoase sau cu atmosferă explozivă.

Modele: 490 XT, 495 XT, 650 XT

Presiune maximă de lucru 3300 psi (228 bari, 22,8 MPa)

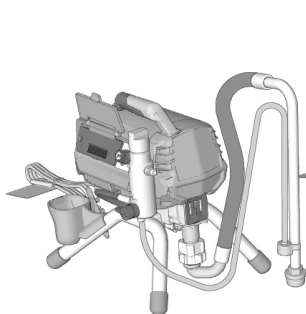
Consultați pagina 4 pentru informații despre model, inclusiv despre omologări



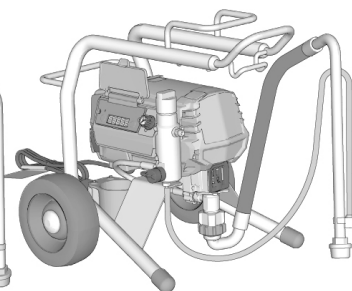
Instrucțiuni importante pentru siguranța dumneavoastră

Citiți toate avertismentele și instrucțiunile din acest manual, din manualele asociate și de pe cablul de alimentare, înainte de a utiliza echipamentul. Familiarizați-vă cu comenzile și utilizarea corespunzătoare a echipamentului. Păstrați aceste instrucțiuni.

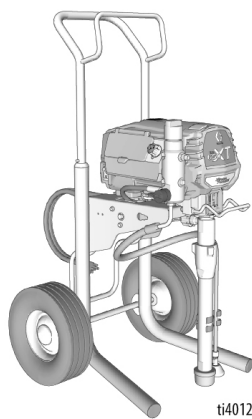
Manuale asociate	Descriere
3A6285	Pistol (Contractor PC)
334599	Pompă



Ultra 490 XT



Ultra 495 XT



Ultra 650 XT

ti40127a



Folosiți doar piese de schimb originale Graco.

Utilizarea altor piese de schimb decât cele Graco poate anula garanția.

Cuprins

Manuale traduse	3
Modele	4
Avertizări	5
Identificarea componentelor	9
Modele cu stand	9
Modele Lo-Boy	10
Modele Hi-Boy	11
Comenzi și afișaj	12
Împământarea	13
Cabluri de extensie	13
Bene	13
Procedura de depresurizare	14
Instalarea	16
Pornirea	19
Funcționarea	21
Montarea duzei de pulverizare	21
Moduri de performanță	21
Pulverizarea	22
Desfundarea duzei de pulverizare	23
Curățarea	23
Afișaj digital	26
Meniu principal funcționare	26
Selectarea modurilor de performanță	27
TurboClean	27
Watchdog	27
Afișaj cu date stocate	28
Calibrarea butoanelor	29
Calibrarea traductorului	29
Aplicația BlueLink®	30
Întreținerea	31
Reciclarea și eliminarea la sfârșitul ciclului de viață	31
Remedierea problemelor	32
Probleme mecanice/ flux de lichid	32
Probleme electrice	34
Tablou de comandă	35
Motor	36
Piese	38
Accesorii și etichete	48
Scheme de conexiuni	49
110-120 V	49
220-240 V	50
110V UK	51
Specificații tehnice	52
Declarația 65 pentru California	53
Garanția standard Graco	54
Informații despre Graco	55

Manuale traduse

Versiunile digitale ale manualelor traduse pentru acest produs pot fi găsite online pe pagina www.graco.com, sau scanând codul QR indicat în secțiunea de mai jos - Legătură către limbile disponibile. Traducerile disponibile și numerele respective ale manualelor Graco sunt enumerate aici pentru referință.








Bulgară	3A9137	Coreeană	3A9158
Chineză	3A9156	Letonă	3A9134
Croată	3A9141	Lituaniană	3A9135
Cehă	3A9142	Norvegiană	3A9136
Daneză	3A9143	Poloneză	3A9133
Olandeză	3A9140	Portugheză	3A9130
Română	3A9095	Română	3A9131
Estonă	3A9138	Slovacă	3A9144
Finlandeză	3A9139	Slovenă	3A9145
Franceză	3A9155	Spaniolă	3A9154
Germană	3A9149	Suedeză	3A9150
Greacă	3A9146	Turcă	3A9153
Maghiară	3A9147		
Japoneză	3A9157		

Legătură către limbile disponibile

Pentru a identifica online manualele traduse, scanați codul QR și identificați manualul corespunzător pe pagina web care apare.



Modele

Marcaj de omologare	Valori electrice și regiuni	Model	Stand 	Lo-Boy 	Hi-Boy 
	110-120 V 50-60 Hz America de Nord	Ultimate™ 490 XT	826284	826285	826286
		Ultra® 490 XT	19D519	19D520	19D521
		Ultimate 495 XT	826287	826288	826289
		Ultra 495 XT	19D522	19D523	19D524
		Ultimate 650 XT		826293	826294
		Ultra 650 XT		20B304	20B305
	220-240 V 50-60 Hz EMEA CEE 7/7	Ultra 490 XT	19D525		19D526
		Ultra 495 XT	19D527		19D528
		Ultra 650 XT			20B308
	100-120 V 50-60 Hz UK CEEFORM	Ultra 495 XT	19D529		19D530
		Ultra 650 XT			20B311
	220-240 V 50-60 Hz Australia, Noua Zeelandă	Ultra 490 XT	19D531		
		Ultra 495 XT	19D532	19D534	19D533
		Ultra 650 XT		20B327	20B328
	100-120 V 50-60 Hz Japonia, Taiwan	Ultra 490 XT	19D535		
		Ultra 495 XT	19D536		

Avertizări

Următoarele avertizări se referă la instalarea, utilizarea, împământarea, întreținerea și repararea acestui echipament. Simbolul cu semn de exclamare indică un avertisment general, iar simbolurile de pericol se referă la riscuri specifice anumitor proceduri. Când apar aceste simboluri în cuprinsul acestui manual sau pe etichetele cu avertismente, consultați din nou aceste Avertizări. Simbolurile de pericol specifice fiecărui produs și avertismente care nu sunt prezente în această secțiune pot apărea în întreg cuprinsul manualului, acolo unde se impun.

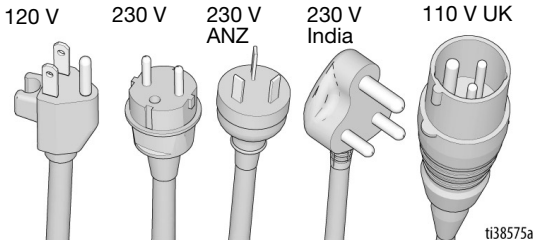
AVERTISMENT



ÎMPĂMÂNTAREA

Acest produs trebuie împământat. În cazul unui scurtcircuit, împământarea reduce riscul de șoc electric prin intermediul unui fir de descărcare pentru curentul electric. Acest produs este prevăzut cu un cablu cu un fir de împământare și un ștecăr cu împământare corespunzătoare. Ștecărul trebuie conectat într-o priză montată și împământată corespunzător în conformitate cu toate codurile și reglementările locale.

- Montarea necorespunzătoare a ștecărului cu împământare poate avea drept rezultat un risc de șoc electric.
- Când este necesară repararea sau înlocuirea cablului sau ștecărului, nu conectați firul de împământare la terminalul cu tensiune.
- Firul cu izolație și suprafață exterioară verde, cu sau fără dungi galbene, este firul de împământare.
- Apelați la un electrician sau un tehnician de service calificat pentru a verifica dacă instrucțiunile privind împământarea sunt înțelese complet sau dacă există dubii cu privire la împământarea corespunzătoare a produsului.
- Nu modificați ștecărul furnizat. Dacă nu se potrivește cu priza, apelați la un electrician calificat pentru a instala o priză corespunzătoare.
- Acest produs este menit pentru utilizarea cu un circuit cu tensiune nominală de 120 V sau 230 V și are un ștecăr similar cu cel din imaginea de mai jos.



- Conectați produsul doar la o priză cu aceeași configurație ca a ștecărului.
- Nu utilizați un adaptor 3-la-2 pentru acest produs.

Cabluri de extensie:

- Utilizați doar un cablu de extensie cu 3 fire, cu un ștecăr cu împământare și cu un receptacul care acceptă ștecărul produsului.
- Prelungitorul nu trebuie să fie deteriorat.
- Dacă este necesar un prelungitor, utilizați unul de minim 12 AWG (2,5 mm²) pentru a transporta curentul necesar produsului.
- Un cablu cu dimensiune insuficientă poate avea ca rezultat o cădere de tensiune în linie și pierderea puterii sau supraîncălzire.

AVERTISMENT



PERICOL DE INCENDIU ȘI DE EXPLOZIE

Vaporii inflamabili, ca de exemplu cei de solvenți și de vopsea, aflați în zona de lucru se pot aprinde sau pot exploda. Pentru a preveni incendiile și exploziile:



- Nu pulverizați materiale inflamabile sau combustibile lângă flăcări deschise sau surse de aprindere, cum ar fi țigările, motoarele și echipamentele electrice.



- Circulația vopselei sau solventului prin echipament poate avea ca efect crearea de electricitate statică. Energia electrostatică creează risc de incendiu sau explozie în prezența vaporilor de vopsea sau solvent. Toate componentele sistemului de pulverizare, inclusiv pompa, ansamblul furtunului, pistolul de pulverizare și obiectele din zona de pulverizare vor fi împământate corespunzător pentru protecție împotriva descărcării statice și a scânteilor. Utilizați furtunurile conductoare sau cu împământare Graco pentru pulverizatoarele de vopsea airless de înaltă presiune.



- Verificați dacă toate containerele și sistemele de colectare sunt împământate pentru a preveni descărcarea statică. Folosiți numai căptușeli antistatice sau conductoare pentru benă.

- Conectați la o priză împământată și utilizați cabluri de extensie împământate. Nu folosiți un adaptor 3-la-2.

- Nu utilizați o vopsea sau un solvent care să conțină hidrocarburi halogenate.

- Mențineți o bună ventilație în zona de pulverizare. Aerul proaspăt trebuie să circule în permanență prin zonă.

- Pulverizatorul generează scântei. Păstrați ansamblul pompei dintr-o zonă bine ventilată, la cel puțin 20 ft. (6,1 m) de zona de pulverizare când pulverizați, clătiți, curățați sau efectuați lucrări de service. Nu pulverizați pe ansamblul pompei.

- Nu fumați în zona de pulverizare și nu pulverizați când există scântei sau flacără.

- Nu acționați comutatoare electrice, motoare sau alte produse producătoare de scântei în zona de pulverizare.

- Nu conectați și nu deconectați cablurile de alimentare dacă există vapori inflamabili.

- Zona trebuie să fie curată și degajată de recipiente pentru vopsele, solvenți, cârpe și alte materiale inflamabile.

- Trebuie să cunoașteți conținutul vopselelor și al solvenților pulverizați. Citiți toate Fișele cu date de securitate (FDS) care însoțesc vopselele și solvenții, precum și etichetele de pe recipientele respective. Respectați instrucțiunile producătorului privind siguranța lucrului cu respectivele vopsele și solvenți.

- Păstrați în zona de lucru un extingtor în stare de funcționare.

- **Opriti funcționarea imediat** dacă apar descărcări electrostatice sau dacă simțiți un șoc. Nu utilizați echipamentul până nu identificați și corectați problema.

! AVERTISMENT



PERICOL DE INJECTARE PRIN PIELE

Pulverizările la înaltă presiune pot injecta toxine în corp și pot provoca vătămări corporale grave care pot avea ca rezultat amputarea. În caz de injectare, **apelați imediat la tratament chirurgical**.



- Nu îndreptați niciodată pistolul spre o persoană sau spre un animal și nu pulverizați spre acestea.
- Feriți mâinile și alte părți ale corpului de jetul pulverizat. De exemplu, nu încercați să opriți o scurgere apărută cu vreo parte a corpului.
- Folosiți întotdeauna apărătoarea pentru duza de pulverizare. Nu pulverizați fără ca apărătoarea pentru duza de pulverizare să fie montată.
- Utilizați numai duze de pulverizare Graco.
- Curățați și schimbați cu atenție duzele de pulverizare. Dacă duza de pulverizare se înfundă în timpul pulverizării, urmați **Procedura de depresurizare** pentru oprirea echipamentului și eliminarea presiunii captive înainte de a scoate duza pentru curățare.
- Echipamentul păstrează presiunea după oprire. Nu lăsați unitatea sub tensiune sau sub presiune atunci când nu este supravegheată. Urmați **Procedura de depresurizare** când echipamentul este nesupravegheat sau nefolosit și înainte de efectuarea operațiunilor de service, curățare sau demontare a pieselor.
- Verificați dacă furtunurile și piesele prezintă semne de deteriorare. Înlocuiți orice furtunuri sau piese deteriorate.
- Acest sistem este capabil să producă 3300 psi. Folosiți piese sau accesorii de schimb Graco care să fie omologate pentru minim 3300 psi.
- Puneți întotdeauna siguranța declanșatorului atunci când nu pulverizați. Verificați dacă siguranța declanșatorului funcționează corect.
- Verificați ca toate racordurile să fie bine fixate înainte de a pune în funcțiune pulverizatorul.
- Trebuie să știți cum să opriți unitatea și cum să depresurizați rapid. Trebuie să cunoașteți comenzile foarte bine.



PERICOL LA UTILIZAREA INCORECTĂ A ECHIPAMENTULUI

Utilizarea incorectă poate provoca decesul sau vătămarea gravă.

- Purtați întotdeauna mănuși adecvate, protecție pentru ochi și aparat sau mască pentru respirație atunci când vopsiți.
- Nu puneți în funcțiune și nu pulverizați când sunt copii în apropiere. Țineți întotdeauna copiii la distanță de echipament.
- Nu vă întindeți prea mult și nu stați pe un suport instabil. Sprijiniți-vă bine pe picioare și păstrați-vă un echilibru stabil în orice moment.
- Rămâneți în alertă și atent la ceea ce faceți.
- Nu folosiți unitatea dacă sunteți obosit(ă) sau dacă vă aflați sub influența medicamentelor sau a alcoolului.
- Nu torsionați și nu îndoiiți excesiv furtunul.
- Nu expuneți furtunul la temperaturi sau presiuni mai mari decât cele specificate de Graco.
- Nu folosiți furtunul pentru a trage sau ridica echipamentul.
- Nu pulverizați cu un furtun mai scurt de 7,60 m (25 ft.).
- Nu modificați echipamentul. Modificările pot anula aprobările organismelor de reglementare și pot crea pericole pentru siguranță.
- Asigurați-vă că toate echipamentele au capacitățile nominale necesare și că sunt aprobate pentru mediul în care le utilizați.

AVERTISMENT



PERICOL DE ȘOC ELECTRIC

Acest echipament trebuie împământat. Împământarea, instalarea sau utilizarea necorespunzătoare a sistemului pot cauza șoc electric.



- Oprii și deconectați cablul de alimentare înainte de a efectua lucrări la echipament.
- Conectați doar la prize electrice împământate.
- Utilizați doar cabluri de extensie cu 3 fire.
- Asigurați-vă că știfturile de împământare sunt intacte pe cablurile de alimentare și prelungitoare.
- Nu expuneți la ploaie. Depozitați în spații închise.
- Așteptați cinci minute după deconectarea cablului de alimentare înainte de a efectua lucrări de service.
- Pentru înlocuirea unui cablu de alimentare deteriorat, apălați exclusiv la un centru de service autorizat.



PERICOL CAUZAT DE COMPONENTELE DIN ALUMINIU PRESURIZATE

Folosirea lichidelor incompatibile cu aluminiul în echipamente presurizate poate provoca reacții chimice severe și deteriorarea echipamentului. Nerespectarea acestei avertizări poate conduce la deces, vătămări grave sau deteriorarea bunurilor.

- Nu folosiți 1,1,1-tricloroetan, clorură de metilen sau alți solvenți pe bază de hidrocarburi hidrogenate, nici soluții care conțin astfel de solvenți.
- Nu utilizați înălbitor pe bază de clor.
- Multe alte lichide pot conține substanțe care reacționează cu aluminiul. Contactați furnizorul de substanțe de lucru pentru informații despre compatibilitate.



PERICOL CAUZAT DE PIESELE ÎN MIȘCARE

Piesele în mișcare pot ciupi, tăia sau amputa degete sau alte părți ale corpului.

- Păstrați distanța față de piesele aflate în mișcare.
- Nu utilizați echipamentul fără apărătorile de protecție sau capace.
- Echipamentul poate porni brusc. Înainte de verificare, mutare sau realizarea activităților de service, urmați **Procedura de depresurizare** și deconectați toate sursele de alimentare.



PERICOL CAUZAT DE LICHIDE SAU VAPORI TOXICI

Lichidele sau vaporii toxici pot provoca vătămări grave sau decesul dacă intră în contact cu ochii sau cu pielea ori dacă sunt respirate sau înghițite.

- Citiți Fișa cu date de securitate (FDS) pentru a afla ce pericole prezintă lichidele folosite.
- Depozitați lichidele periculoase în recipiente corespunzătoare și eliminați-le conform normativelor în vigoare.



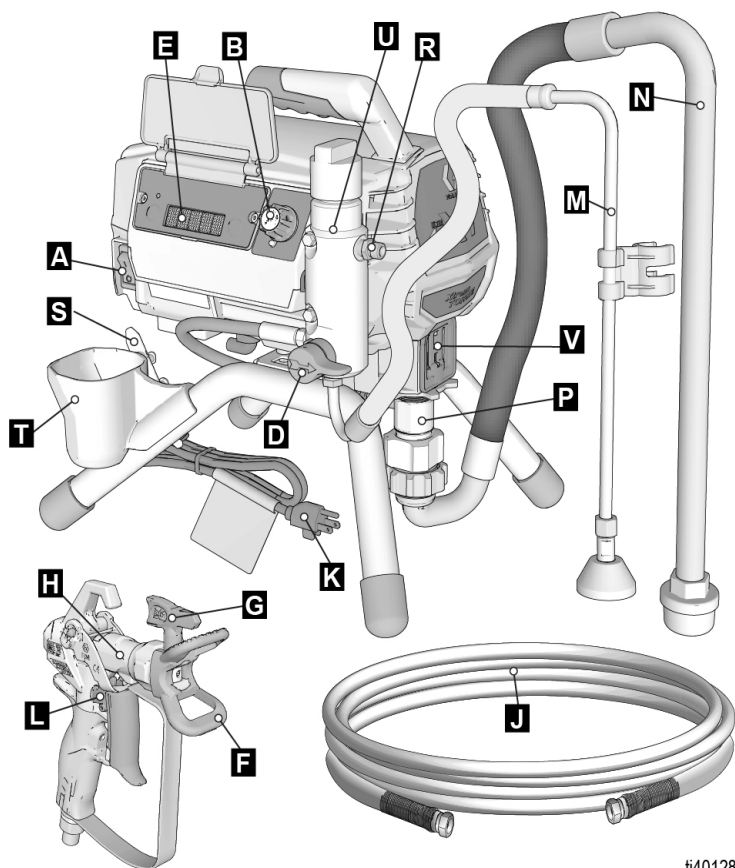
ECHIPAMENT DE PROTECȚIE PERSONALĂ

Purtați echipamente de protecție corespunzătoare când vă aflați în zona de lucru pentru a preveni rănirea gravă, inclusiv rănirea la nivelul ochilor, pierderea auzului, inhalarea de aburi toxici și arsurile. Acest echipament include, însă nu este limitat la:

- Echipamente de protecție pentru ochi și pentru auz.
- Aparatăe de respirație, îmbrăcăminte de protecție și mănuși, după recomandările producătorului substanțelor de lucru și solvenților.

Identificarea componentelor

Modele cu stand



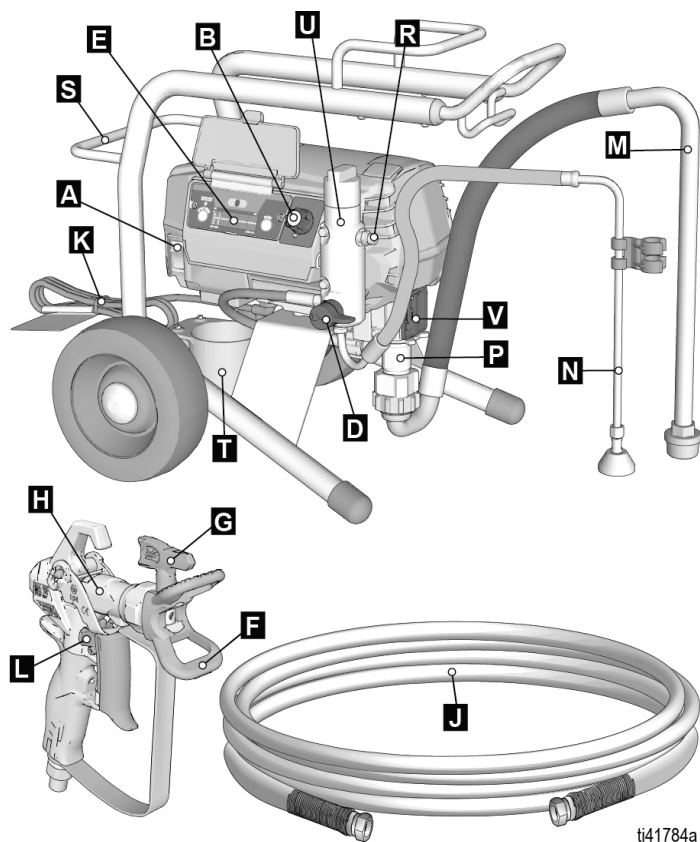
ti40128a

A	Comutator pornit/oprit
B	Controlul presiunii
D	Supapă de amorsare
E	Comenzi și afișaj (a se consulta imaginea detaliată, pag.12)
F	Apărătoare pentru duză
G	Duză de pulverizare
H	Pistol
J	Furtun airless
K	Cablu de alimentare
L	Siguranța pârghei de declanșare

M	Tub de scurgere
N	Conductă de aspirație
P	Pompă
R	Evacuare lichid
S	Rolă pentru cablu de alimentare
T	Gamitură de picurare
U	Filtru
V	Apărătoare degete/Punct de umplere TSL
	Etichetă cu modelul/seria (nu apare în figură, se află pe baza unității.)

Identificarea componentelor

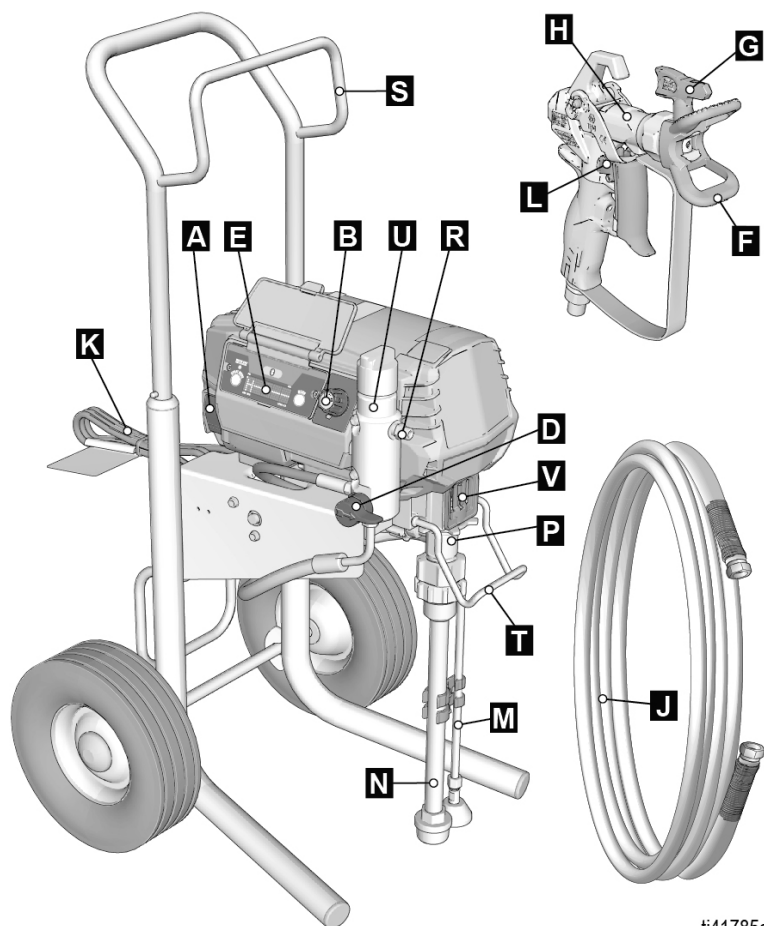
Modele Lo-Boy



A	Comutator pornit/oprit
B	Controlul presiunii
D	Supapă de amorsare
E	Comenzi și afișaj (a se consulta imaginea detaliată, pag.12)
F	Apărătoare pentru duză
G	Duză de pulverizare
H	Pistol
J	Furtun airless
K	Cablu de alimentare
L	Siguranța pârghiei de declanșare

M	Tub de scurgere
N	Conductă de aspirație
P	Pompă
R	Evacuare lichid
S	Chingă pentru cablu/furtun
T	Garnitură de picurare
U	Filtru
V	Apărătoare degete/Punct de umplere TSL
	Etichetă cu modelul/seria (nu apare în figură, se află pe baza unității.)

Modele Hi-Boy



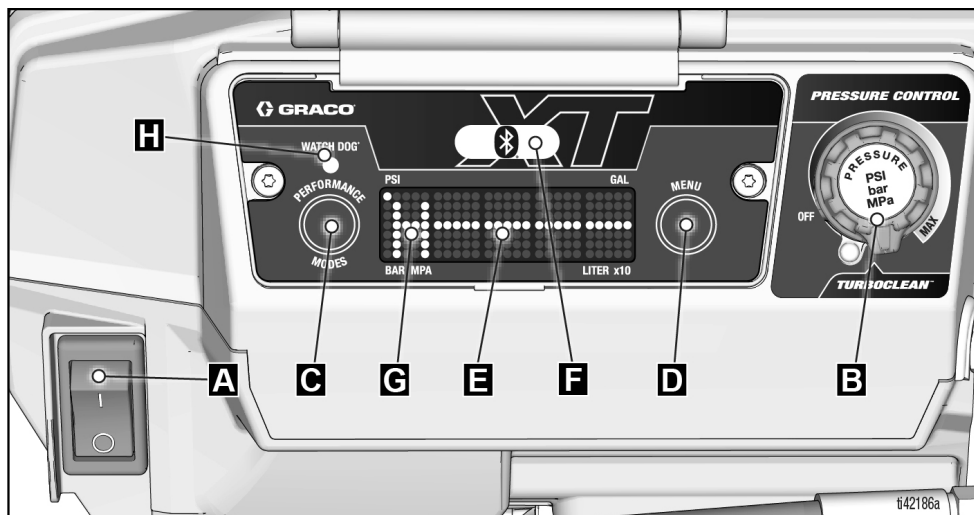
ti41785a

A	Comutator pornit/oprit
B	Controlul presiunii
D	Supapă de amorsare
E	Comenzi și afișaj (a se consulta imaginea detaliată, pag.12)
F	Apărătoare pentru duză
G	Duză de pulverizare
H	Pistol
J	Furtun airless
K	Cablu de alimentare
L	Siguranța pâghiei de declanșare

M	Țub de scurgere
N	Conductă de aspirație
P	Pompă
R	Evacuare lichid
S	Chingă pentru cablu/furtun
T	Cârlig pentru benă
U	Filtru
V	Apărătoare degete/Punct de umplere TSL
	Etichetă cu modelul/seria (nu apare în figură, se află pe baza unității.)

Identificarea componentelor

Comenzi și afișaj



A	Comutator pornit/oprit
B	Controlul presiunii
C	Buton mod de performanță
D	Butonul Menu (Meniu)
E	Afișaj LED
F	Indicator luminos Bluetooth (dacă este cazul)
G	Indicator al modului de performanță
H	Indicator luminos Watch Dog

Împământarea

				
<p>Echipamentul trebuie împământat pentru a reduce riscul de formare a scânteilor statice și de șoc electric. Generarea de scântei electrice sau statice poate cauza aprinderea sau explozia vaporilor. Împământarea necorespunzătoare poate cauza șoc electric. Împământarea asigură un fir de descărcare pentru curentul electric.</p>				

Acest pulverizator este prevăzut cu un cablu de alimentare care are un fir de împământare și un ștecăr cu împământare corespunzătoare.

Ștecărul trebuie conectat într-o priză montată și împământată corespunzător în conformitate cu toate codurile și reglementările locale.

Nu modificați ștecărul furnizat; dacă nu se potrivește cu priza, apelați la un electrician calificat pentru a instala o priză corespunzătoare.

Cabluri de extensie

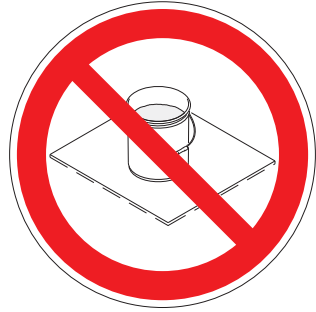
Utilizați un prelungitor cu un contact de împământare nedeteriorat. Dacă este necesar un prelungitor, utilizați un cablu cu 3 fire, de minim 12 AWG (2,5 mm²).

OBSERVAȚIE: Grosimea mai mică sau cablurile de extensie mai lungi pot reduce performanța pulverizatorului.

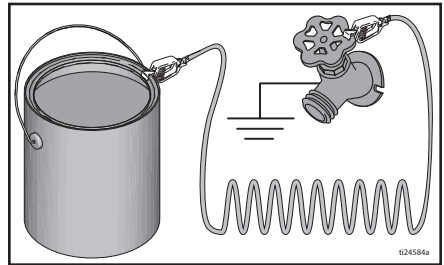
Bene

Solvenți și lichide pe bază de ulei: respectați codul local. Utilizați doar bene metalice bune conducătoare, plasate pe o suprafață împământată, precum betonul.

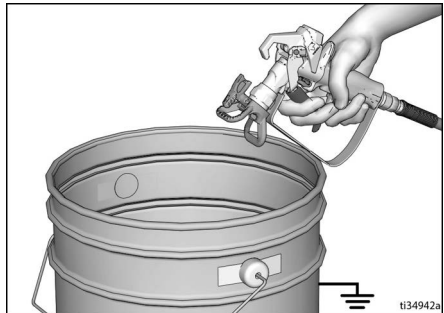
Nu amplasați bena pe o suprafață neconducătoare, precum hârtia sau cartonul, care întrerupe continuitatea împământării.



Împământați întotdeauna benele metalice: conectați un cablu de împământare la benă. Prindeți un capăt de benă, iar celălalt capăt de o împământare funcțională, cum ar fi o conductă metalică de apă.



Pentru a menține continuitatea împământării când clățiți sau depresurizați pulverizatorul: țineți o piesă metalică a pistolului de pulverizare în contact ferm cu latura unei bene metalice împământate, apoi declanșați pistolul.

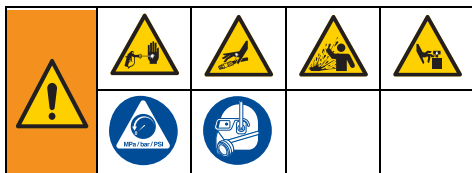


Procedura de depresurizare

Procedura de depresurizare

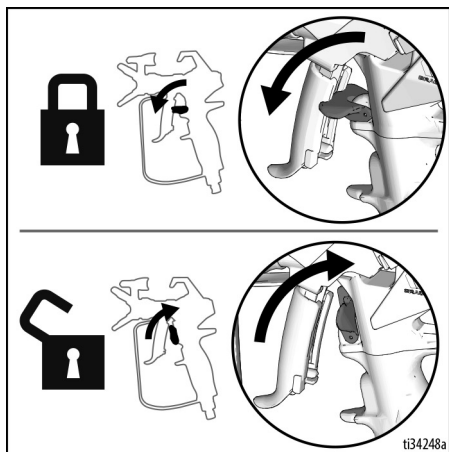


Respectați procedura de depresurizare de fiecare dată când vedeți acest simbol.

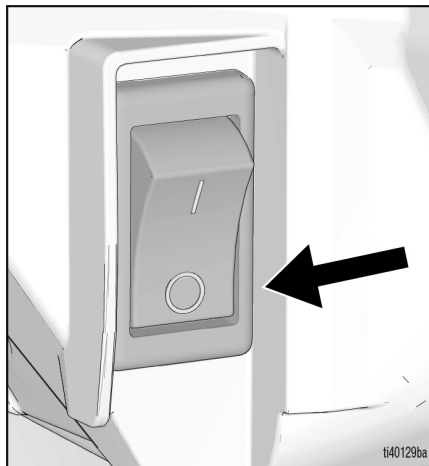


Acest echipament rămâne sub presiune până când presiunea este eliberată manual. Pentru a preveni rănirea gravă din cauza lichidului sub presiune, precum injectarea pielii, stropii de lichid și piesele în mișcare, respectați **Procedura de depresurizare** când opriți pulverizarea și înainte de efectuarea operațiunilor de curățare, verificare sau a lucrărilor de service pentru echipament.

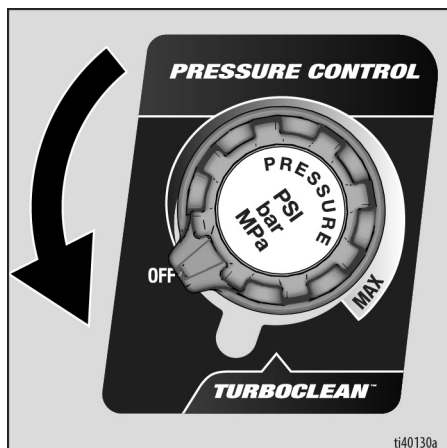
1. Cuplați siguranța pârghiei de declanșare (L).



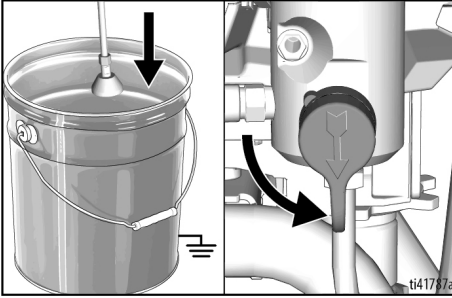
2. Treceți comutatorul PORNIT/OPRIT (A) în poziția **OPRIT**.



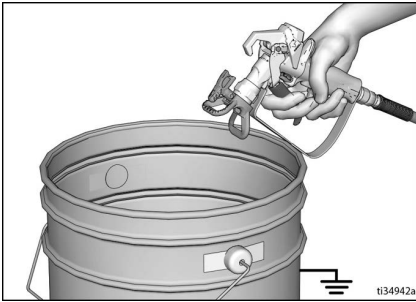
3. Rotiți butonul de control al presiunii (B) în poziția **OPRIT**.



4. Puneți tubul de scurgere (M) într-o benă și rotiți supapa de amorsare (D) în jos pentru a efectua depresurizarea. Lăsați supapa de amorsare în jos (în poziția de scurgere) până când sunteți pregătit(ă) să pulverizați din nou.



5. Țineți ferm o parte metalică a pistolului de pulverizare pe o găleată de metal împământată. Orientați pistolul de pulverizare spre benă. Decuplați siguranța pârghiei de declanșare și declanșați pistolul de pulverizare pentru a efectua depresurizarea.



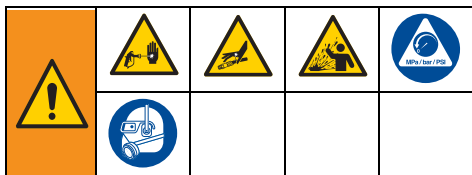
6. Cuplați siguranța pârghiei de declanșare.
7. Dacă suspectați că duza de pulverizare sau furtunul este înfundat sau că presiunea nu a fost eliberată complet:
 - a. Folosind o cheie, slăbiți FOARTE ÎNCET piulița de fixare a apărătoarei pentru duză sau cuplajul capătului furtunului pentru a depresuriza treptat.
 - b. Folosind o cheie, slăbiți complet piulița sau cuplajul.
 - c. Eliberați blocajul din duză sau din furtun.

Siguranța pârghiei de declanșare

La oprirea pulverizării, cuplați siguranța declanșatorului pentru a preveni declanșarea accidentală a pistolului, manual sau din cauza căderii sau lovirii.

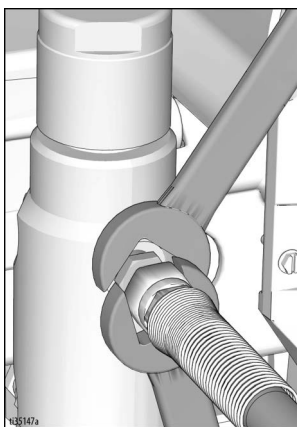


Instalarea

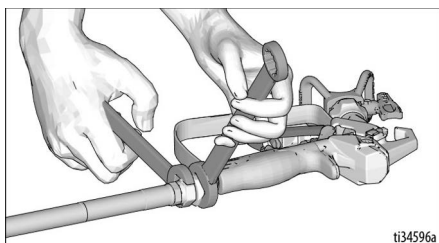


La dezambalarea pulverizatorului pentru prima dată sau după depozitarea pe termen lung, efectuați procedura de instalare. Îndepărtați bușonul pentru perioada transportului din evacuarea lichidului când efectuați prima setare. Pulverizatorul este echipat cu Pump Armor™ în sistem.

1. Conectați furtunul airless Graco la evacuarea pentru lichid. Folosiți chei pentru a-l strânge bine.

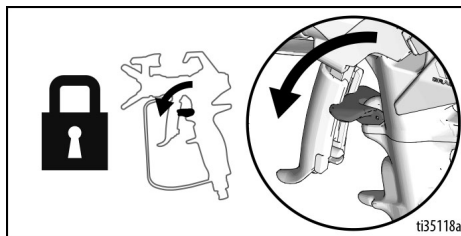


2. Conectați celălalt capăt al furtunului la pistol.

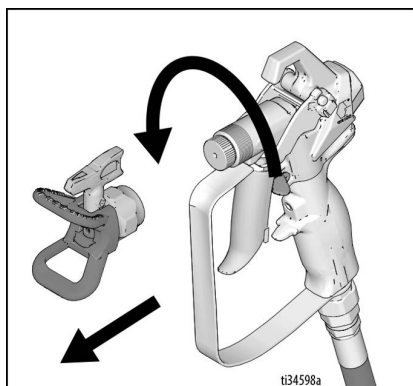


3. Folosiți chei pentru a-l strânge bine.

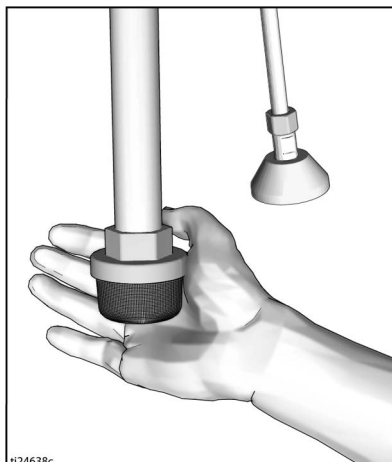
4. Cuplați siguranța pârghiei de declanșare.



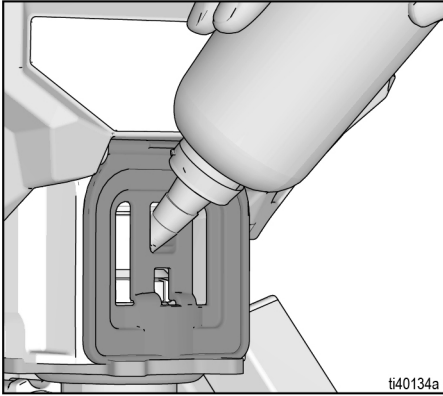
5. Scoateți apărătoarea pentru duză.



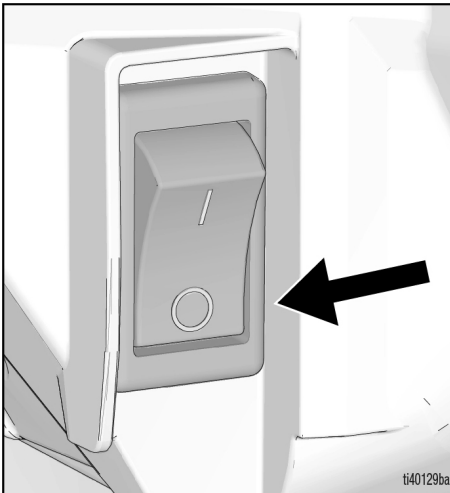
6. Îndepărtați ambalajul din filtrul de admisie când despachetați pulverizatorul pentru prima dată. După depozitarea pe termen lung, verificați să nu existe blocaje și reziduuri în filtrul de admisie.



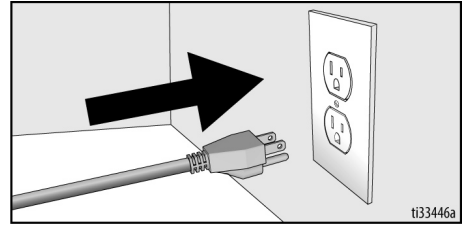
7. Umpleți orificiul de umplere TSL (V) cu TSL pentru a preveni uzura prematură a etanșării. Faceți acest lucru zilnic sau de fiecare dată când pulverizați.
 - a. Plasați duza recipientului TSL în deschiderea centrală din partea de sus a grilei, în partea din față a pulverizatorului.
 - b. Strângeți recipientul pentru a doza suficient TSL pentru a umple spațiul dintre tija pompei și garnitura presetupei.



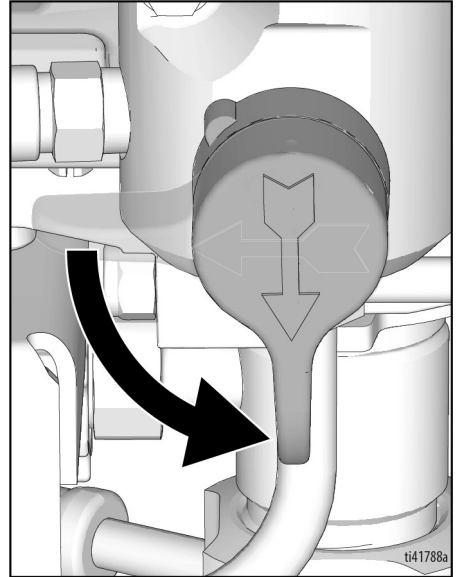
8. Comutatorul PORNIT/OPRIT trebuie să fie în poziția **OPRIT**, iar butonul de control al presiunii (B) este în poziția **OPRIT**.



9. Introduceți cablul de alimentare într-o priză electrică împământată corespunzător.



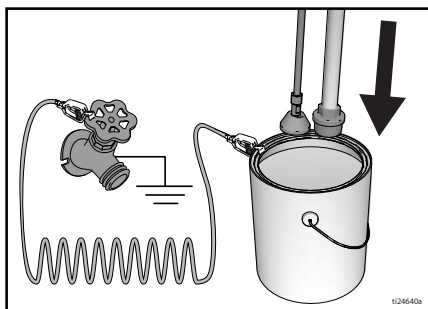
10. Rotiți supapa de amorsare în jos.



Instalarea

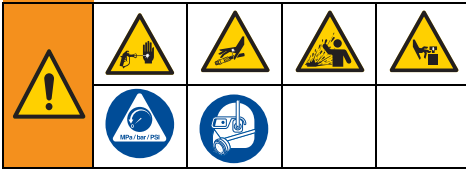
11. Așezați tubul de aspirație și conducta de scurgere în bena metalică împământată, umplută cu lichid până la jumătate. Consultați **Împământarea**, pagina 13.

OBSERVAȚIE: Verificați compatibilitatea lichidului de spălare cu materialul care urmează a fi pulverizat. Poate fi necesară o a doua clătire cu un lichid compatibil. Apă pentru vopsele pe bază de latex și alcool mineral pentru vopsele pe bază de ulei.

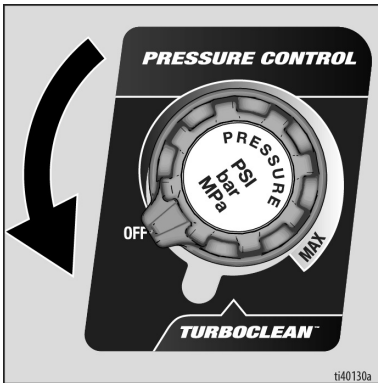


12. Treceți comutatorul PORNIT/OPRIT în poziția **PORNIT**.
13. Amplasați supapa de amorsare în poziție orizontală. Decuplați siguranța pârghiei de declanșare.
14. Rotiți în sus butonul de control al presiunii până când pulverizatorul începe să funcționeze.
15. Țineți ferm o parte metalică a pistolului de pulverizare pe o găleată de metal împământată. Acționați pistolul și clătiți timp de un minut.
16. Treceți comutatorul PORNIT/OPRIT în poziția **OPRIT**.
17. Cuplați siguranța pârghiei de declanșare.
18. Pulverizatorul este pregătit acum pentru pornire.

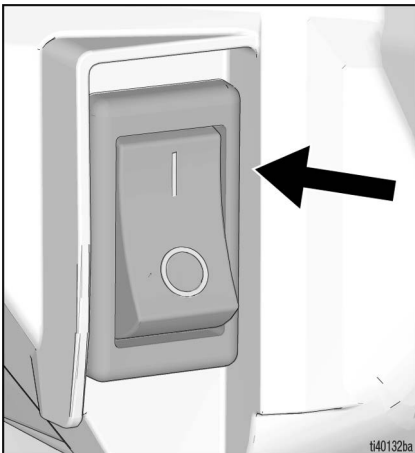
Pornirea



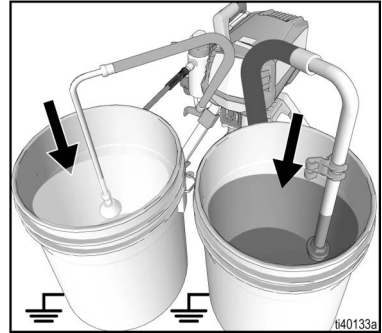
1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 14.
2. Demontați duza de pulverizare și apărătoarea pentru duză.
3. Treceți butonul de control al presiunii în poziția **OPRIT**.



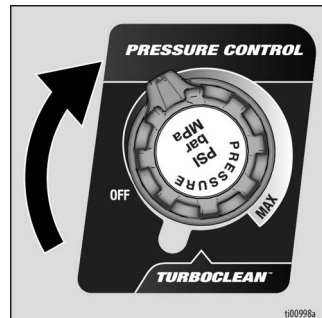
4. Închideți supapa de amorsare.
5. Treceți comutatorul PORNIT/OPRIT în poziția **PORNIT**.



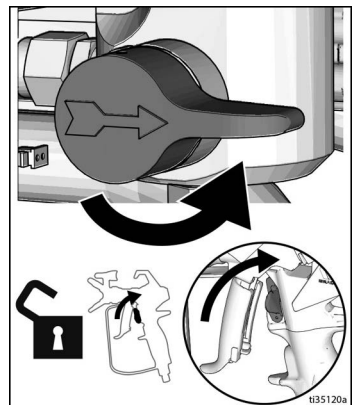
6. Amplasați tubul de aspirație în bena de vopsea. Plasați tubul de scurgere în bena pentru deșeurii.



7. Rotiți spre stânga butonul de control al presiunii. Lăsați vopseaua să circule prin tubul de scurgere timp de 15 secunde.

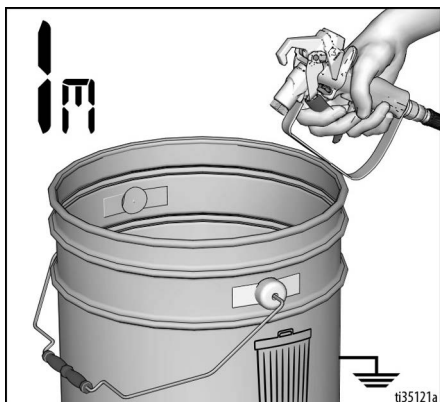


8. Amplasați supapa de amorsare în poziție orizontală. Decuplați siguranța pârghiei de declanșare.



Pornirea

9. Țineți o piesă metalică a pistolului de pulverizare în contact cu bena metalică împământată pentru deșeuri. Declanșați pistolul până la apariția vopselei.

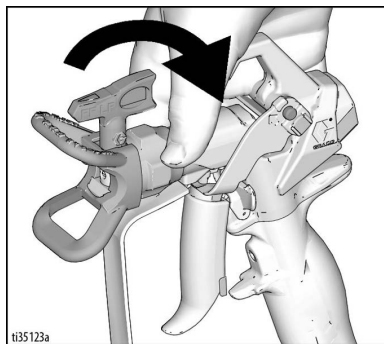


10. Treceți pistolul în bena cu vopsea și declanșați timp de 20 de secunde. Eliberați pârghia de declanșare și permiteți pulverizatorului să acumuleze presiune. Cuplați siguranța declanșatorului.



Pulverizările la presiune ridicată pot injecta toxine în corp și pot provoca vătămări corporale grave. Nu încercați să opriți scurgerile cu mâna sau cu o cârpă.				

11. Verificați dacă există scurgeri la racordurile furtunului airless. Dacă se produc scurgeri, efectuați **Procedura de depresiurizare**, pagina 14, apoi strângeți toate fittingurile și repetați procedura de pornire. Dacă nu există scurgeri, continuați cu etapa următoare.
12. Respectați instrucțiunile din secțiunea **Montarea duzei de pulverizare**, pagina 21. Consultați manualul separat al pistolului, pentru instrucțiuni privind montarea pistolului.



13. Selectați modul de performanță care se potrivește cel mai bine pentru aplicația dumneavoastră. Pentru a afla mai multe informații despre modurile de performanță și cum le puteți selecta, consultați secțiunile **Moduri de performanță**, pagina 21 și **Selectarea modurilor de performanță**, pagina 27.

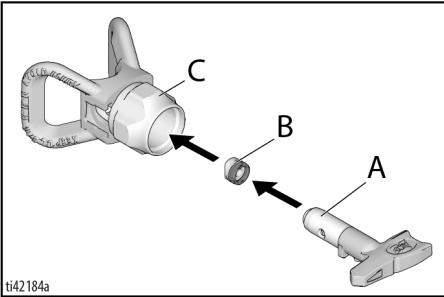
Funcționarea

Montarea duzei de pulverizare

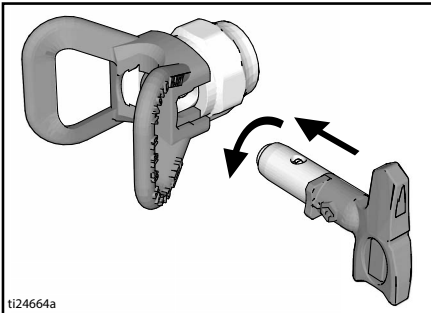


Pentru a evita rănirea gravă prin injectarea pielii, nu puneți mâna în fața duzei de pulverizare când montați sau demontați duza de pulverizare și apărătoarea pentru duză.

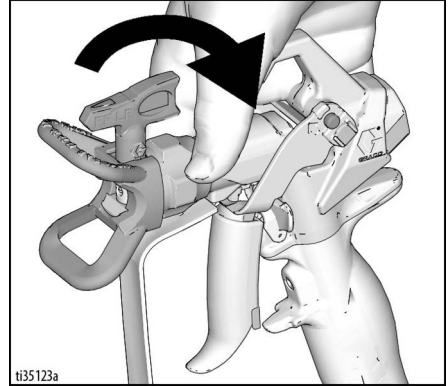
1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 14.
2. Utilizați duza de pulverizare (A) pentru a introduce OneSeal™ (B) în apărătoarea pentru duză (C).



3. Introduceți duza de pulverizare.



4. Înșurubați ansamblul în pistol. Strângeți.



Moduri de performanță

Pulverizatorul este prevăzut cu două moduri de pulverizare.

Modul joasă presiune (L): 50-2.000 psi

- Conceput pentru duzele de comutator de joasă presiune RAC X (RAC X FFLP, LP și WRLP) pentru a reduce pulverizarea excesivă și pentru a maximiza durata de viață a duzei și a pulverizatorului.
- Permite creșterea presiunii în trepte de 10 psi pentru un control îmbunătățit. Se potrivește cel mai bine pentru cerințe specifice de presiune.
- Control complet până la 50 psi.

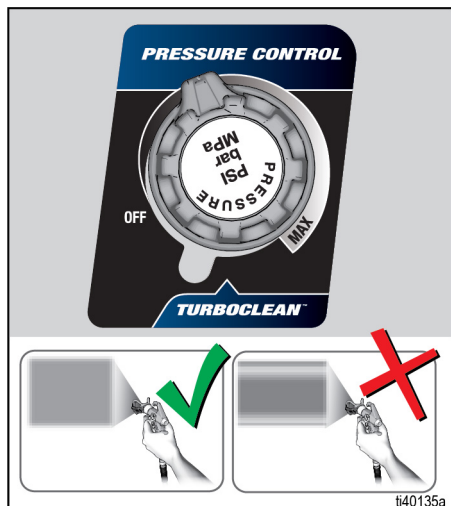
Modul înaltă presiune (H): 500-3.300 psi

- Recomandat pentru utilizarea cu materiale groase sau reci și atunci când se folosesc furtunuri cu lungimi mari.
- Permite creșterea presiunii în trepte de 50 psi.

Pentru a selecta sau a modifica modul de pulverizare, consultați secțiunea **Selectarea modurilor de performanță**, pagina 27.

Pulverizarea

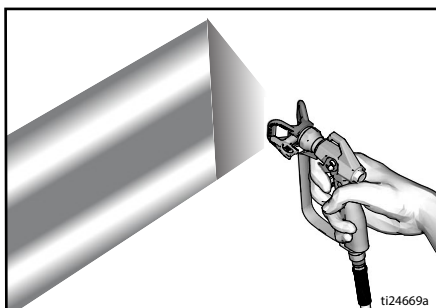
Atunci când se utilizează duzele de comutator de joasă presiune RAC X™ (FFLP, LP și WRLP), presiunea de pulverizare poate fi redusă. Pulverizarea la presiune scăzută are ca rezultat mai puțin material pulverizat în exces și reduce uzura duzei de pulverizare. Ajustați presiunea de pulverizare pentru a reduce la minim materialul pulverizat în exces.



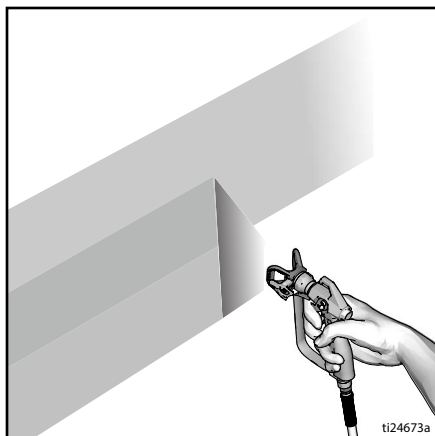
Pulverizare în model tip evantai atomizat, distribuit uniform

Pulverizare cu urme

1. Pulverizați pentru a realiza un model de test. Măriți presiunea, pentru a elimina marginile dure.



2. Utilizați o dimensiune mai mică pentru duză dacă ajustarea presiunii nu poate elimina marginile dure.
3. Țineți pistolul perpendicular, 25-30 cm (10-12 in.) față de suprafață. Pulverizați înainte și înapoi; suprapuneți cu 50 %.



4. Acționați pistolul după mișcare. Eliberați declanșatorul înainte de oprire. Consultați manualul separat al pistolului pentru informații suplimentare despre pulverizare.

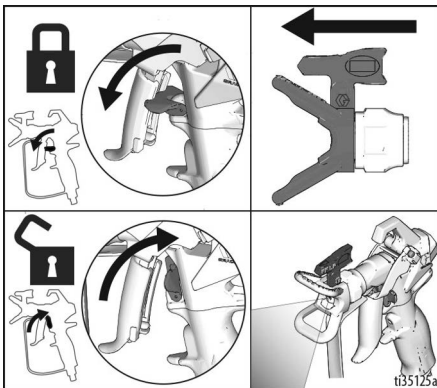
Desfundarea duzei de pulverizare

<p>Pentru evitarea vătămarilor corporale prin injectarea cutanată, nu îndreptați niciodată pistolul în direcția mâinii sau spre o cârpă!</p>				

1. Eliberați pârghia de declanșare. Cuplați siguranța pârghiei de declanșare. Rotiți duza de pulverizare. Decuplați siguranța declanșatorului. Declanșați pistolul într-o zonă pentru deșeurii, pentru a elimina blocajul.

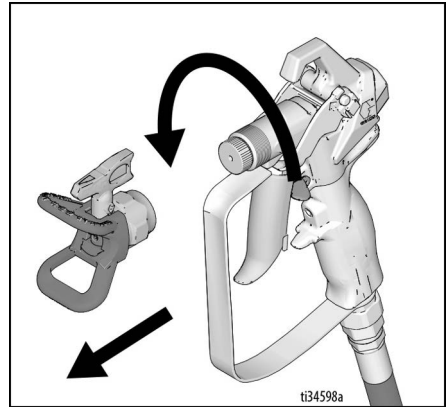


2. Cuplați siguranța declanșatorului. Readuceți duza de pulverizare în poziția originală. Decuplați siguranța declanșatorului și continuați să pulverizați.

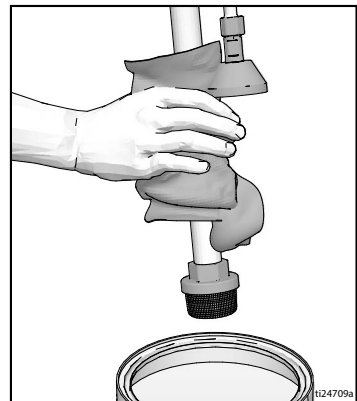


Curățarea

1. Efectuați **Procedura de depresurare**, pagina 14.
2. Demontați apărătoarea pentru duză și duza de pulverizare. Consultați manualul separat al pistolului, pentru informații suplimentare.

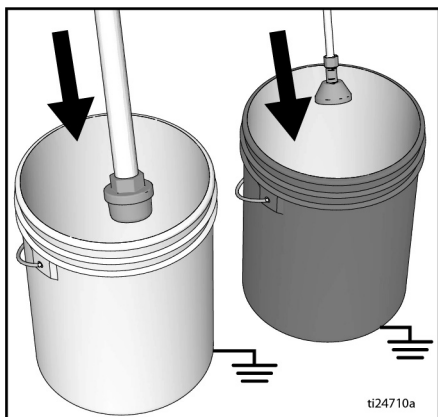


3. Scoateți din vopsea tubul de aspirație și tubul de scurgere, ștergeți vopseaua rămasă în exterior.

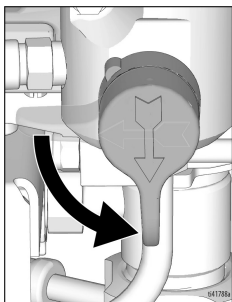


Funcționarea

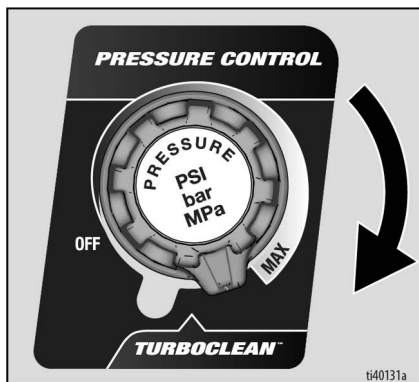
4. Amplasați tubul de aspirație în lichidul de clătire. Folosiți apă pentru vopsele pe bază de apă și alcool mineral pentru vopsele pe bază de ulei. Plasați tubul de scurgere în bena pentru deșeuri.



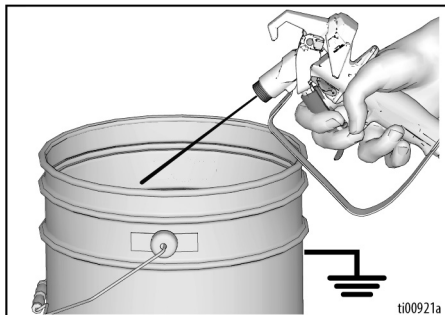
5. Pentru a pompa, rotiți supapa de amorsare în jos.



6. Treceti butonul de control a presiunii în poziția TurboClean™.



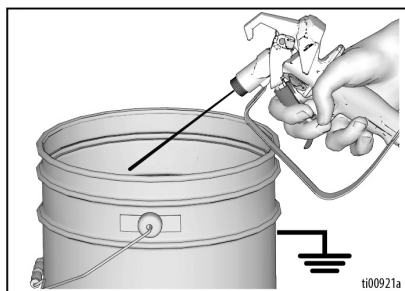
7. Declanșați pistolul până când pompa funcționează constant și lichidul de clătire este limpede în bena pentru deșeuri.



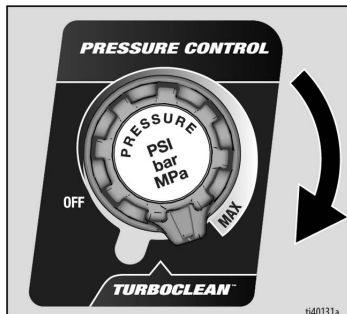
8. Rotiți butonul de control al presiunii în poziția OPRIT.

Spălarea furtunului și a pistolului

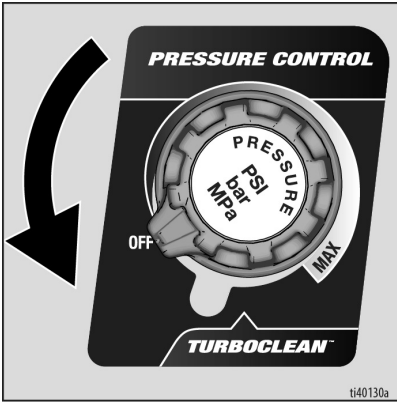
1. Rotiți supapa de amorsare la orizontală pentru a clăti furtunul airless și pistolul de pulverizare.
2. Țineți o parte metalică a pistolului de pulverizare în contact cu bena pentru deșeuri. Decuplați siguranța pârghiei de declanșare.



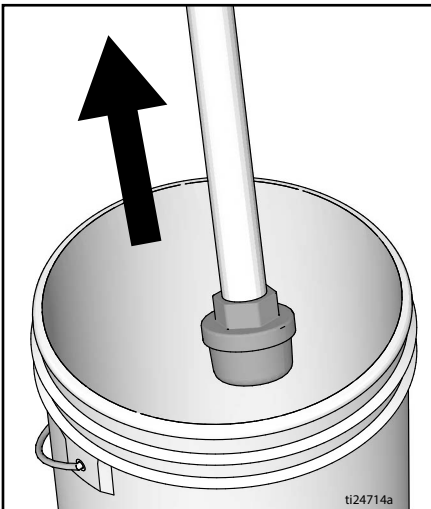
3. Declanșați pistolul și rotiți butonul de control al presiunii la TurboClean.



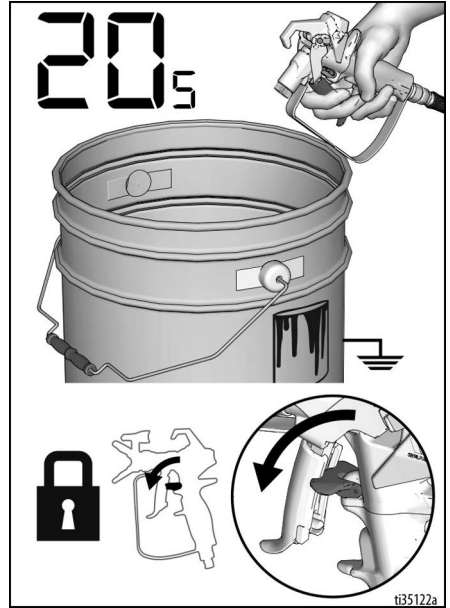
- Acționați până când pompa funcționează constant și lichidul de clătire este limpede.
- Treceți butonul de control al presiunii în poziția OPRIT.



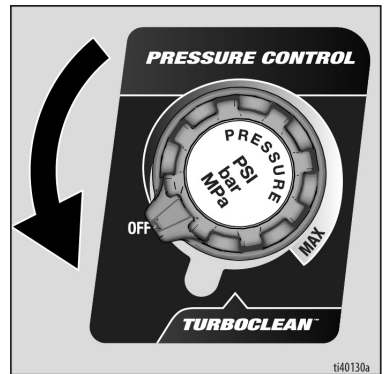
- Încetați să acționați pistolul.
- Ridicați tubul de aspirație deasupra lichidului de clătire.



- În timp ce declanșați pistolul în bena de clătire, rotiți butonul de control al presiunii în poziția TurboClean pentru a curăța lichidul din furtun.
- Cuplați siguranța pârghiei de declanșare.



- Rotiți comanda presiunii în poziția OPRIRE și treceți comutatorul de pornire/oprire în poziția **OPRIRE**. Deconectați alimentarea pulverizatorului.



- Scoateți filtrele de la pistol și pulverizator, dacă sunt montate. Curățați și verificați. Montați filtrul. Consultați manualul separat al pistolului.
- Dacă ați clătit cu apă, clătiți din nou cu soluție Pump Armor pentru a forma un strat de protecție împotriva înghețului sau a coroziunii.
- Ștergeți pulverizatorul, furtunul și pistolul, folosind o cârpă înmuiată în apă sau în alcool mineral.

Afișaj digital

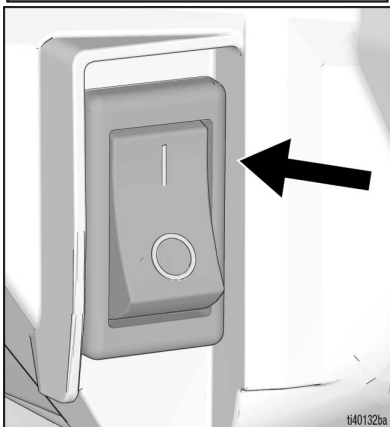
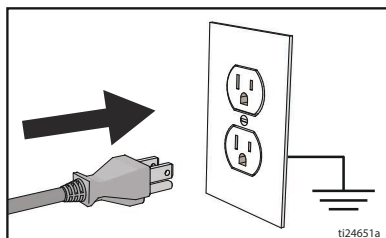
Toate modele sunt dotate cu un afișaj digital. Această secțiune explică modalitatea de utilizare a acestei funcții.



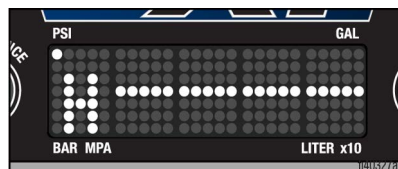
Meniu principal funcționare

O apăsare scurtă a butonului de meniu face trecerea la următorul ecran. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a schimba unitățile sau pentru a reseta datele.

1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 14.
2. Treceți comutatorul PORNIT/OPRIT în poziția **OPRIT**.
3. Conectați pulverizatorul la o priză împământată. Treceți comutatorul PORNIT/OPRIT în poziția **PORNIT**.

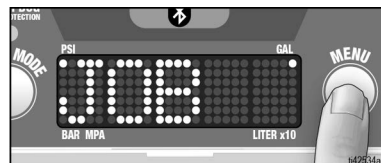


4. Apare afișajul presiunii. Vor apărea linii dacă presiunea este mai mică de 50 psi (3 bar, 0,3 MPa).



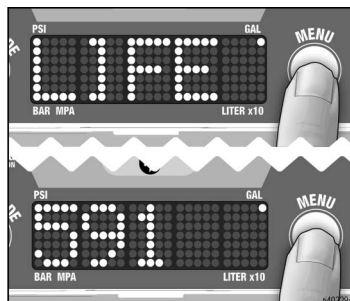
5. Apăsați scurt butonul de meniu pentru a trece la Galoane lucrare (sau litri x 10).

OBSERVAȚIE: Se afișează scurt afișajul **JOB** (Lucrare), iar apoi numărul de galoane pulverizate.



6. Apăsați și mențineți apăsat butonul de meniu pentru a reseta la zero sau apăsați scurt butonul pentru a trece la Galoane pentru întreaga durată de viață (sau litri x10).

OBSERVAȚIE: **LIFE** (Durată de viață) se afișează scurt, apoi apare numărul de galoane pulverizate la presiune de peste 600 psi (41 bar, 4.1 MPa).



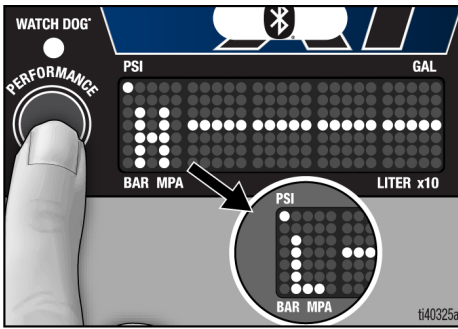
7. Pentru a schimba unitățile de presiune (psi, bar sau MPa), apăsați și mențineți apăsat butonul de meniu până când apar unitățile dorite (aproximativ 10 secunde). Selectarea bar sau MPa modifică galoane la litri x 10.

OBSERVAȚIE: Acest lucru funcționează **NUMAI** atunci când este afișată presiunea. Unitățile de presiune sunt afișate în partea stângă a ecranului.

Selectarea modurilor de performanță

Unitatea este prevăzută cu două moduri de performanță. Pentru a selecta modurile de performanță, apăsați butonul „Performance Mode” (Mod de performanță) din partea stângă a afișajului. Modul se va derula pe afișaj fie sub forma „High Pressure” (Înaltă presiune), fie „Low Pressure” (Presiune scăzută). Acestea sunt indicate printr-un simbol în formă de literă în partea stângă a ecranului.

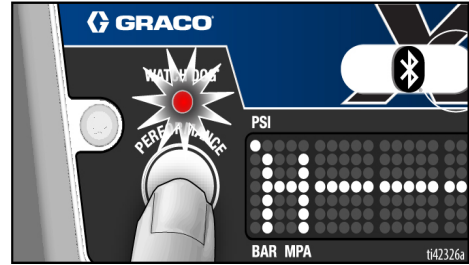
Pentru explicarea modurilor de performanță, consultați secțiunea **Moduri de performanță**, pagina 21.



Watchdog

Sistemul de protecție a pompei Watchdog™ oprește automat pompa atunci când materialul se termină sau amorsarea se pierde.

Pentru a activa sistemul Watchdog, apăsați și mențineți apăsat butonul „Performance Mode” (Mod de performanță) până când se aprinde LED-ul Watchdog. Apăsați și mențineți apăsat butonul „Performance Mode” (Mod de performanță) pentru a dezactiva Watchdog.



Dacă materialul din cuva de pulverizare scade sub nivelul conductei de aspirație, pulverizatorul va pierde amorsarea și nu se va mai cala atunci când pistolul este dezactivat. Watchdog detectează această situație și va opri funcționarea pulverizatorului și astfel uzura inutilă a pompei. Pe afișaj va apărea mesajul „EMPTY” (GOL) în timp ce Watchdog a oprit pulverizatorul.

Pentru a reporni pulverizatorul, apăsați pe butonul Menu (Meniu) și amorsați pulverizatorul pentru a relua pulverizarea.

OBSERVAȚIE: Watchdog nu funcționează la mai puțin de 1.000 psi (69 bar).

OBSERVAȚIE: Se recomandă dezactivarea Watchdog în timpul curățării pulverizatorului.

Există trei niveluri de sensibilitate ale Watchdog care pot fi setate în Afișajul cu date stocate; consultați secțiunea **Afișaj cu date stocate**, pagina 28.

Scăzut: Aceasta este setarea cu cel mai scăzut nivel de sensibilitate și necesită cea mai mare cantitate de material care trebuie pulverizat înainte ca Watchdog să se activeze.

Mediu: O setare a sensibilității de nivel mediu, între ridicat și scăzut.

Ridicat: Aceasta este setarea cu cel mai înalt nivel de sensibilitate. Watchdog se va activa rapid. În acest mod se poate produce activarea falsă. Dacă se întâmplă acest lucru, selectați un nivel de sensibilitate mai scăzut.

TurboClean

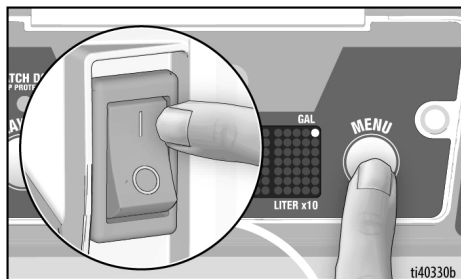
Unitatea este prevăzută cu modul de curățare TurboClean. Pentru a-l activa, rotiți butonul de control al presiunii la setarea TurboClean. Când unitatea intră în modul TurboClean, va exista o detentă notabilă a presiunii, iar pe afișaj va clipi CLEAN (Clătire).



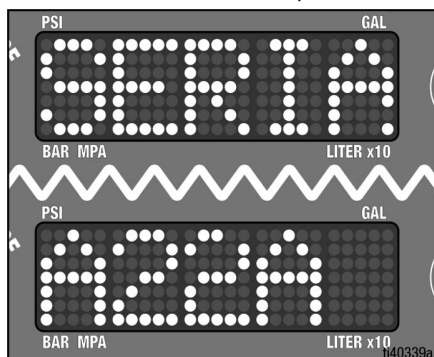
OBSERVAȚIE: TurboClean este utilizat numai pentru lichidele de curățare. Atunci când pulverizatorul este în modul TurboClean, acesta nu va pulveriza vopsea sau alte materiale.

Afișaj cu date stocate

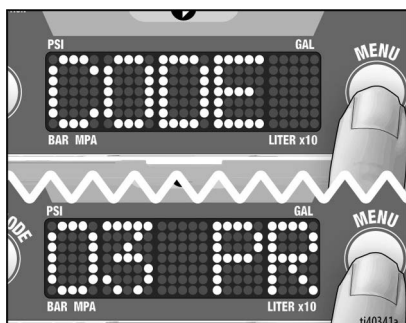
1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 14.
2. Apăsați și mențineți apăsat butonul de meniu în timp ce rotiți comutatorul PORNIT/OPRIT în poziția **PORNIT**.



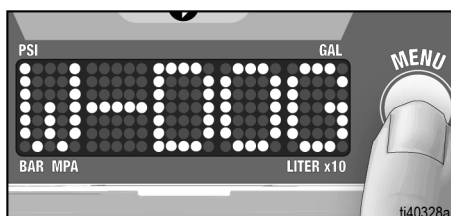
3. Codul de serie se va vedea pe ecran.



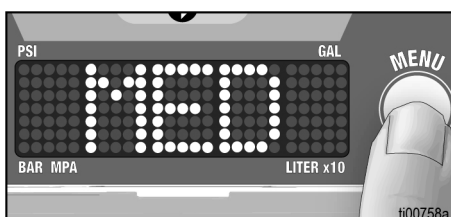
4. Apăsați scurt butonul de meniu și se afișează numărul total de ore cu motorul în funcțiune.
5. Apăsați scurt butonul de meniu și se afișează ultimul cod de eroare: de exemplu, **E=03**. Apăsați și mențineți apăsat butonul de meniu pentru a aduce codul de eroare la zero.



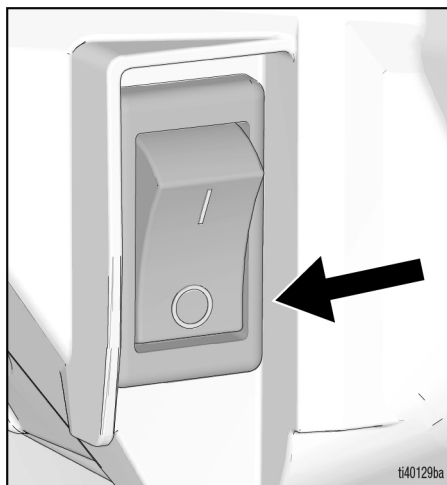
6. Apăsați scurt pentru a trece la Watchdog.



7. Apăsați și mențineți apăsat butonul de meniu pentru a modifica setarea sensibilității Watchdog (scăzut, mediu, ridicat). Valoarea implicită este setată la Scăzut.



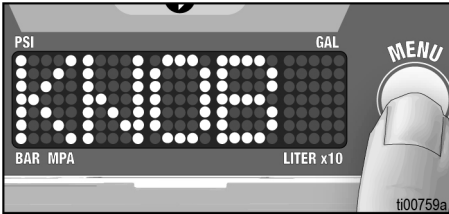
8. Apăsați scurt butonul de meniu pentru a trece la Software Rev. (Rev. software).
9. Apăsați scurt butonul de meniu pentru a trece la Sprayer ID (ID pulverizator).
10. Apăsați scurt butonul de meniu pentru a trece la **Calibrarea butoanelor**, pagina 29 și **Calibrarea traductorului**, pagina 29.
11. Treceți comutatorul PORNIT/OPRIT în poziția **OPRIT** pentru a ieși din Date stocate.



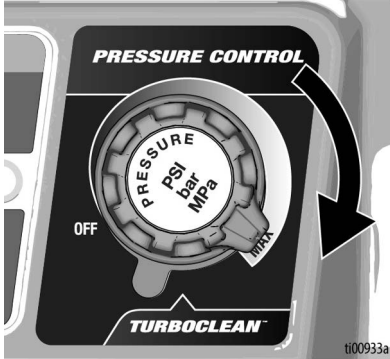
Calibrarea butoanelor

OBSERVAȚIE: Calibrarea butoanelor trebuie efectuată ori de câte ori se instalează un nou control al presiunii (potențiometrul) sau se înlocuiește placa de comandă.

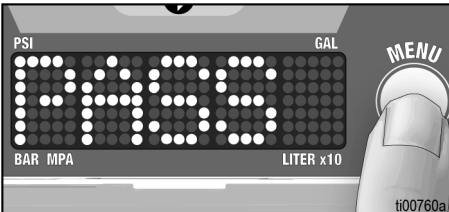
1. Pentru a efectua calibrarea butoanelor, accesați meniul secundar ținând apăsat butonul de meniu în timp ce alimentați pulverizatorul.
2. Utilizați butonul de meniu pentru a naviga la ecranul de calibrare a butoanelor.



3. Reglați potențiometrul pe poziția de pulverizare maximă, chiar înainte de TurboClean.



4. Țineți apăsat butonul de meniu până când pe afișaj apare Pass (Reușită).

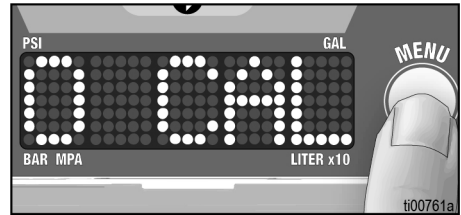


5. Rotiți butonul potențiometrului înapoi în poziția **OPRIT** înainte de a reporni și reutiliza pulverizatorul.

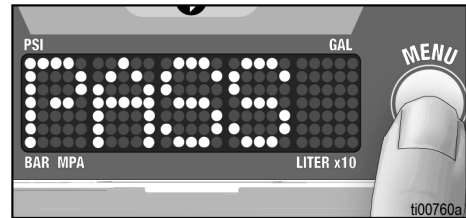
Calibrarea traductorului

OBSERVAȚIE: Calibrarea traductorului trebuie efectuată ori de câte ori se instalează un nou traductor sau se înlocuiește tabloul de comandă.

1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 14.
2. Pentru a efectua calibrarea traductorului, accesați meniul secundar ținând apăsat butonul de meniu în timp ce alimentați pulverizatorul.
3. Utilizați butonul de meniu pentru a naviga la ecranul de calibrare 0 (zero).



4. Asigurați-vă că supapa de golire este deschisă și că pulverizatorul nu se află sub presiune.
5. Apăsați și mențineți apăsat butonul de meniu până când pe afișaj apare Pass (Reușită).



Aplicația BlueLink®

(Dacă este cazul. Unitățile echipate cu BlueLink au un indicator luminos BlueLink pe afișaj, consultați secțiunea **Comenzi și afișaj**, pagina 12.)

Descărcați aplicația Graco BlueLink din Apple App Store, Google Play sau din alte magazine de aplicații pentru a vă conecta la pulverizatorul de vopsea prin Bluetooth®.

Aplicația BlueLink vă permite să accesați informații despre pulverizator, setări, statistici, și asigură acces la caracteristici utile precum Watchdog™, urmărirea îmbunătățită a întreținerii, urmărirea pulverizatorului și urmărirea lucrărilor. Găsiți aplicația Graco BlueLink la:

<https://www.graco.com/BlueLink>



Puteți accesa mai multe instrucțiuni în cadrul aplicației. Instrucțiunile pot fi accesate și online, la:

<https://www.graco.com/BlueLinkSupport>



Întreținerea

Întreținerea periodică este importantă pentru asigurarea funcționării corecte a pulverizatorului. Lucrările de întreținere includ efectuarea de acțiuni de rutină care păstrează pulverizatorul în stare bună de funcționare și împiedică apariția problemelor.



1. Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 14, înainte de a realiza lucrări de întreținere.

Activitate	Interval
Verificați/curățați filtrul pulverizatorului, filtrul la admisia de lichid și filtrul pistolului.	Zilnic sau de fiecare dată când pulverizați
Verificați dacă există blocaje în ventilația scutului motorului.	Zilnic sau de fiecare dată când pulverizați
Umpleți cu TSL adăugând prin punctul de umplere TSL.	Zilnic sau de fiecare dată când pulverizați
Verificați calarea pulverizatorului. Când pistolul pulverizatorului NU este declanșat, motorul pulverizatorului trebuie să se caleze și să nu repornească până când pistolul nu este declanșat din nou. Dacă pulverizatorul pornește din nou când pistolul NU este acționat, verificați dacă pompa prezintă scurgeri interne/externe și verificați dacă există scurgeri la supapa de amorsare.	La fiecare 100 galoane (400 litri)
Reglarea etanșării gurii de alimentare Când încep să apară scurgeri la presetupă, după utilizare îndelungată, strângeți presetupa până când scurgerea se oprește sau se reduce. Aceasta permite o utilizare suplimentară de aproximativ 100 de galoane înainte de schimbarea presetupeii. Presetupa poate fi strânsă fără scoaterea inelului de etanșare O.	După cum este cazul, în funcție de utilizare



Întreținerea poate fi programată și urmărită prin intermediul aplicației Graco BlueLink.

Reciclarea și eliminarea la sfârșitul ciclului de viață

La sfârșitul duratei de viață utilă a produsului, demontați-l și reciclați-l în mod responsabil.

Pregătirea:

- Efectuați **Procedura de depresurizare**, pagina 14.
- Scurgeți și eliminați lichidele conform reglementărilor în vigoare. Consultați Fișa cu date de securitate a producătorului materialelor.

Demontarea și reciclarea:

- Demontați motoarele, plăcile cu circuite, afișajele și alte componente electronice. Scoateți bateria tip pastilă din suportul de baterie de pe tabloul de comandă. Reciclați conform reglementărilor în vigoare.
- Nu eliminați componentele electronice împreună cu deșeurile menajere sau alte deșeuri comerciale.
- Livrați produsul rămas la o unitate de reciclare.

Remedierea problemelor

Probleme mecanice/ flux de lichid

1. Respectați **Procedura de depresurizare**, pagina 14, înainte de a realiza lucrări de verificare sau reparații.
2. Verificați toate problemele și cauzele posibile, înainte de a demonta unitatea.



Pentru a preveni rănirea gravă din cauza lichidului sub presiune, precum injectarea pielii, a stropilor de lichid și a pieselor în mișcare, respectați **Procedura de depresurizare** când încetați pulverizarea și înainte de curățare, verificare sau efectuarea lucrărilor de întreținere a echipamentului.

Păstrați distanța față de piesele în mișcare în timpul procedurilor de remediere a problemelor.

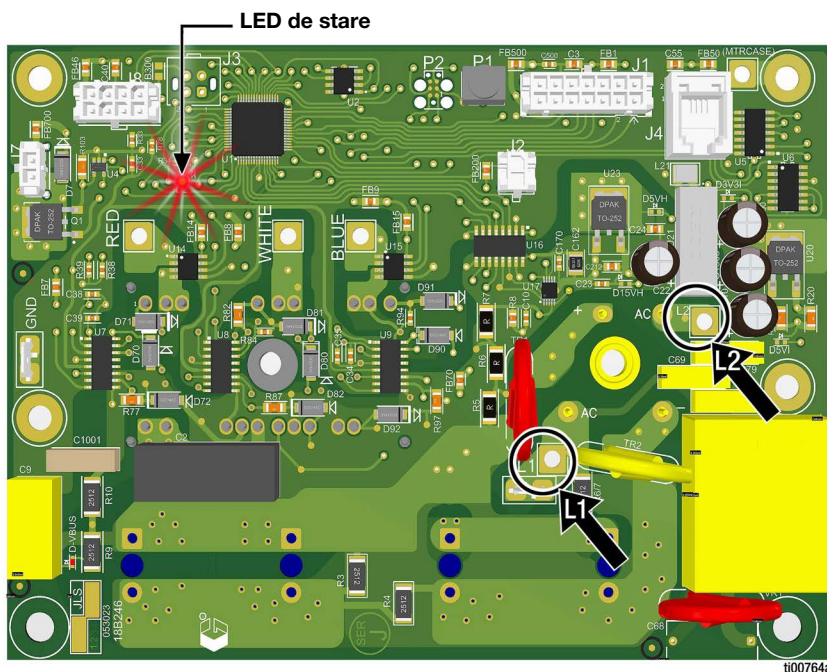
Problemă	Puncte de verificare Dacă verificarea are rezultate pozitive, treceți la următorul punct.	Operații de efectuat Când verificarea nu are rezultate pozitive, consultați această coloană.
LED-ul de stare de pe tabloul de comandă se aprinde intermitent sau este stins și pulverizatorul este alimentat electric	Există o defecțiune.	Determinați modalitatea de remediere a defecțiunii din secțiunea Probleme electrice , pagina 34.
Debitul pompei este scăzut	Duza de pulverizare este uzată.	Înlocuiți duza. Consultați manualul separat pentru pistol sau pentru duză.
	Duza de pulverizare este înfundată.	Curățați duza. Consultați Desfundarea duzei de pulverizare , pagina 23.
	Alimentați cu vopsea.	Reumpleți și amorsați pompa din nou.
	Filtrul de admisie este înfundat.	Scoateți și curățați, apoi montați la loc. Dacă problema persistă, filtrați vopseaua.
	Bila supapei de admisie și bila pistonului nu sunt fixate în mod corespunzător.	Scoateți supapa de admisie și curățați-o. Verificați dacă bilele și scaunele prezintă creștături; înlocuiți dacă este necesar. Consultați manualul pompei. Strecurați vopseaua înainte de utilizare pentru a elimina particulele care ar putea înfunda pompa.
	Filtrul de lichid sau filtrul duzei sunt înfundate sau murdare.	Scoateți și curățați, apoi montați la loc.
	Supapa de amorsare prezintă scurgeri.	Reparați supapa de amorsare.
	Verificați dacă pompa nu continuă să funcționeze când este eliberată pârghia declanșatorului. (Supapa de amorsare nu prezintă scurgeri.)	Efectuați lucrări de service pentru pompă. Consultați manualul pompei.
Apar scurgeri în jurul presetupeii gurii de alimentare care pot indica existența unor garnituri uzate sau deteriorate.	Strângeți presetupa/cupela umedă. Înlocuiți garniturile. Consultați manualul pompei. De asemenea, verificați scaunul supapei pistonului pentru a identifica vopseaua întărită sau creștături și înlocuiți dacă este necesar.	

Tablou de comandă



			
<p>Pentru a evita rănirea din cauza electrocutării și a pieselor în mișcare, nu scoateți capacul interior al motorului și nu atingeți componentele electrice.</p>			

Simplom: pulverizatorul nu funcționează sau încetează să funcționeze.

1. Verificați alimentarea cu tensiune a plăcii.
 - a. Folosind un multimetru, măsurați tensiunea de c.a. de la capătul cablului de alimentare (L1 în și L2 în). Tensiunea de c.a. ar trebui să aibă o valoare cuprinsă în intervalul 100-127 V c.a. sau 220-240 V c.a., în funcție de locație.
 - b. Dacă tensiunea este scăzută sau lipsește, verificați sursa de alimentare de perete. Dacă sursa de alimentare de perete este bună, deconectați-o de la perete și lăsați cinci minute pentru ca tensiunea să se scurgă din placă.
 - c. Verificați cablajul, cablul de alimentare sau conectorii, pentru a vă asigura că nu sunt deteriorați.
2. Verificați dacă există deteriorări fizice.

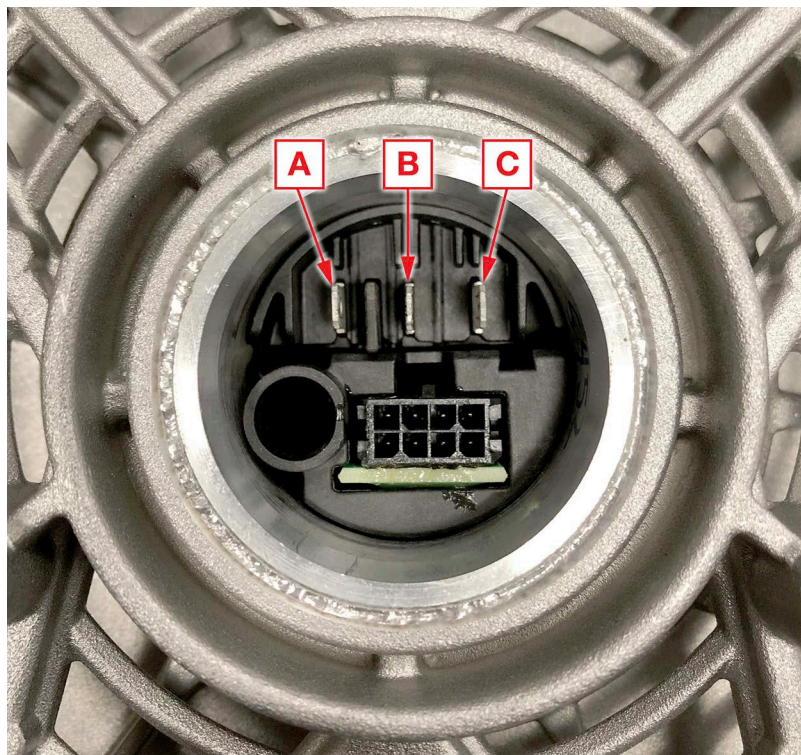


Motor

				
<p>Pentru a evita rănirea din cauza electrocutării când sunt demontate capacele pentru depanare, așteptați cinci minute după deconectarea cablului de alimentare pentru disiparea electricității.</p>				

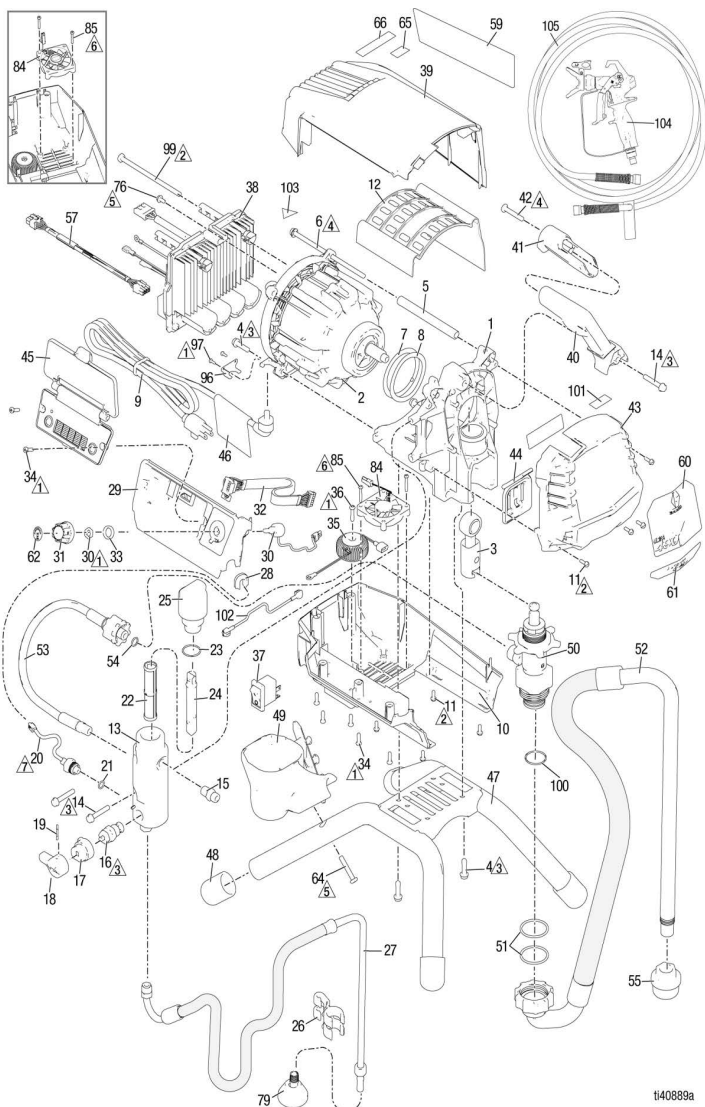
Simptom: unitatea nu funcționează, funcționează greu sau este zgomotoasă.

- OPRIȚI** pulverizatorul și deconectați cablul de alimentare.
- Demontați carcasa superioară a pulverizatorului.
- Demontați pompa.
- Demontați tabloul de comandă.
- Motorul trebuie să se învârtă liber, fără blocaje sau strângeri excesive. Dacă motorul se blochează sau are nevoie de o forță excesivă pentru a se roti, înlocuiți motorul.
- Cu ajutorul multimetrului, măsurați rezistența dintre următoarele faze:
 - De la A la B
 - De la B la C
 - De la A la C
- Valorile rezistenței trebuie să fie egale. Dacă valorile rezistenței sunt foarte diferite una de alta ($>0,5 \Omega$), înlocuiți motorul.
- Montați pompa.
- Montați tabloul de comandă.
- Montați carcasa superioară a pulverizatorului.



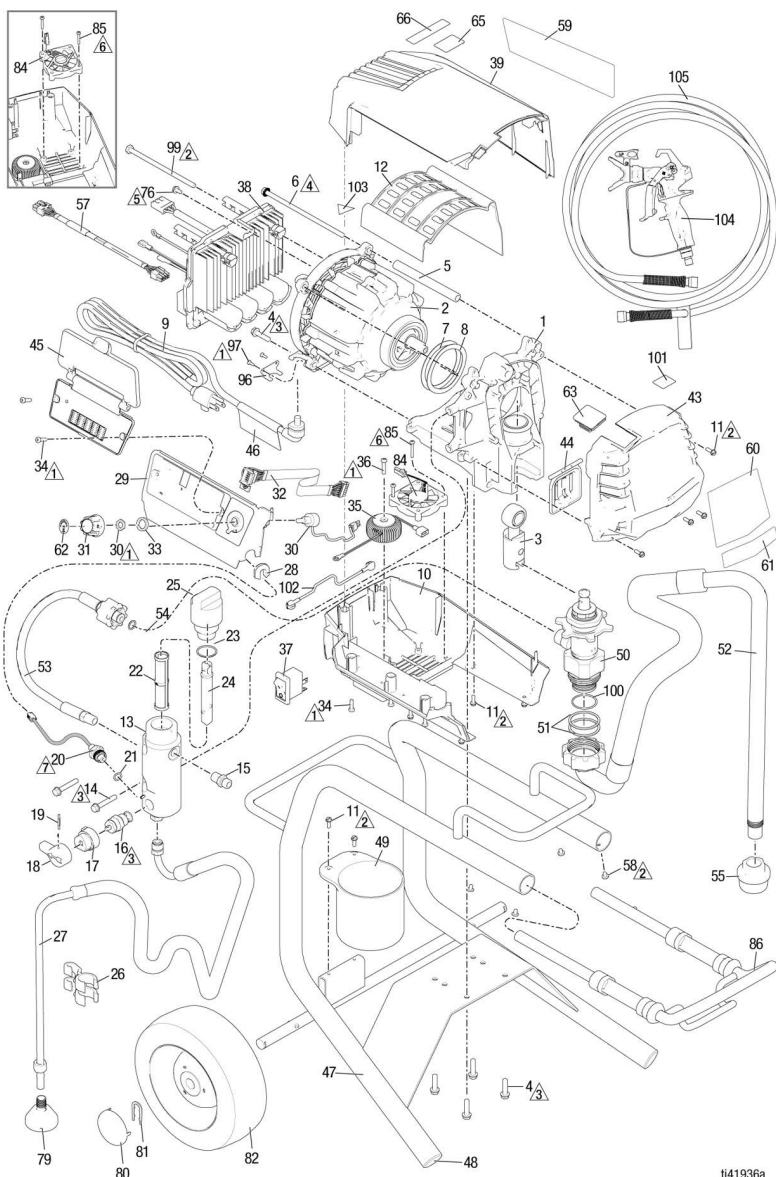
Piese

Modele de stand 490 XT, 495 XT



Ref.	Cuplu	Ref.	Cuplu	Ref.	Cuplu
1	12-16 in-lb (1,4-1,8 N•m)	4	70-75 in-lb (7,9-8,5 N•m)	7	37-43 ft-lb (50,2-58,3 N•m)
2	20-25 in-lb (2,3-2,8 N•m)	5	40-45 in-lb (4,5-5,1 N•m)		
3	140-160 in-lb (15,8-18,1 N•m)	6	8-10 in-lb (0,9-1,1 N•m)		

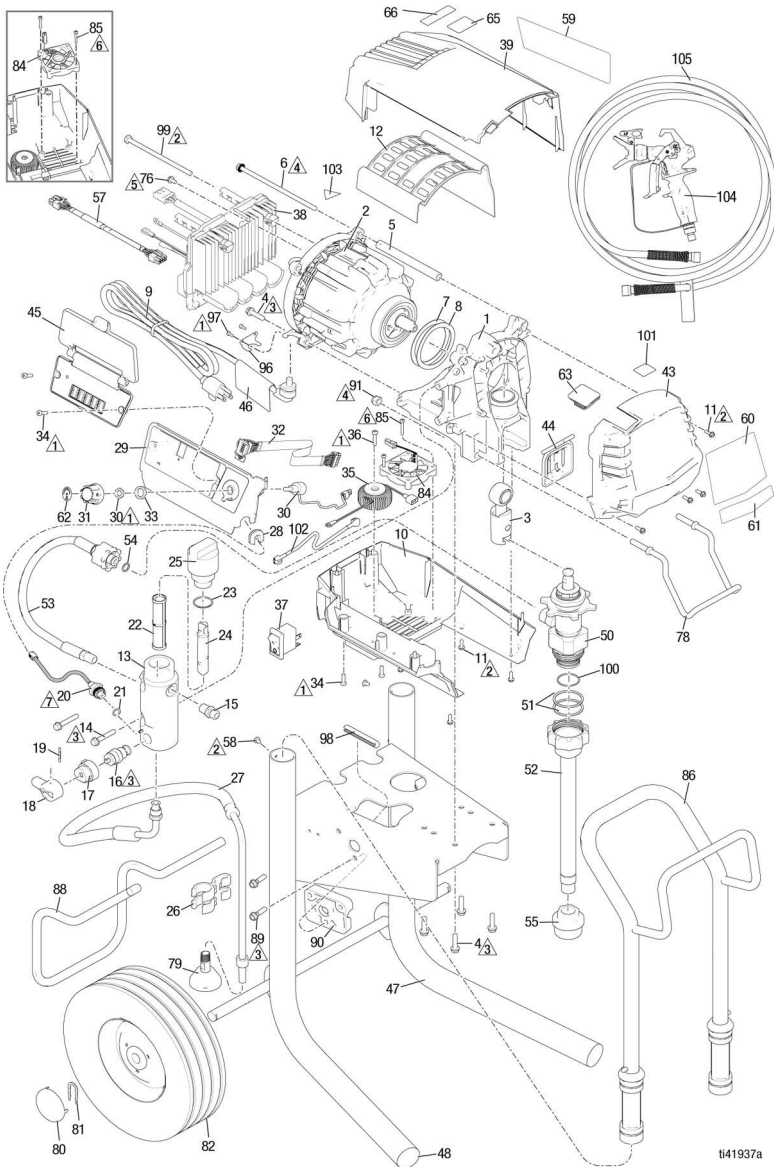
Modele Lo-Boy 490 XT, 495 XT



t141936a

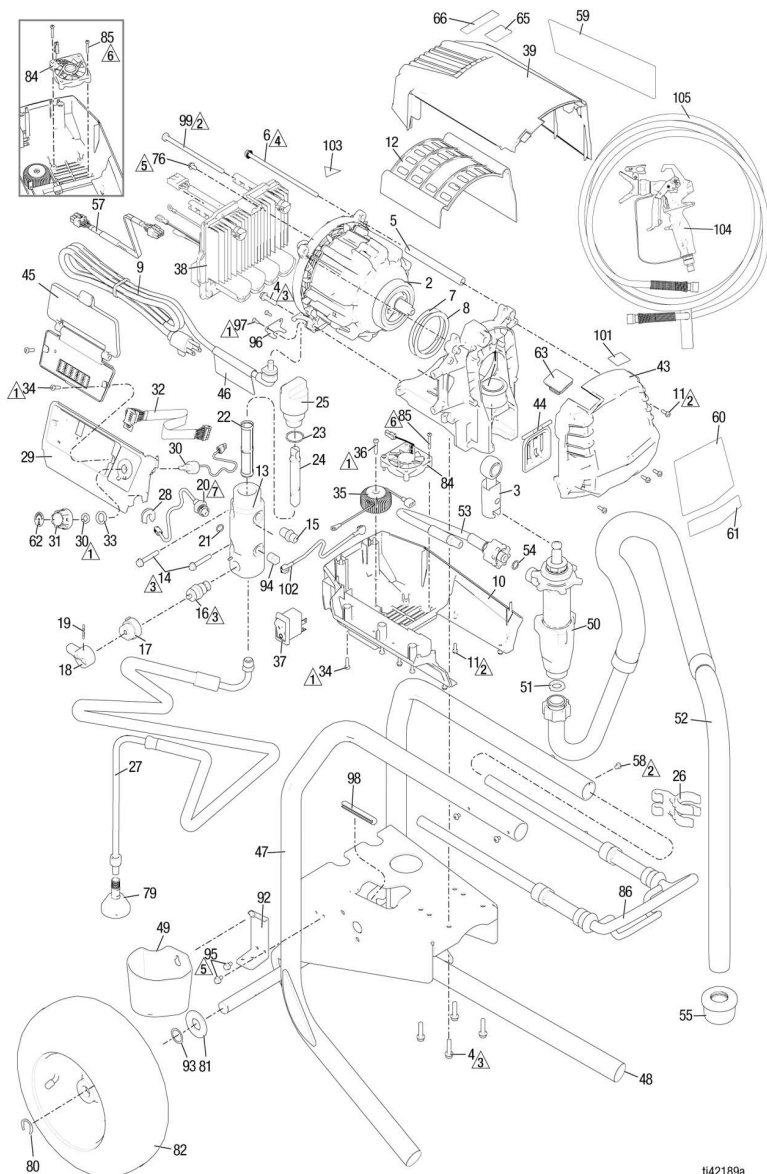
Ref.	Cuplu	Ref.	Cuplu	Ref.	Cuplu
1	12-16 in-lb (1,4-1,8 N•m)	4	70-75 in-lb (7,9-8,5 N•m)	7	37-43 ft-lb (50,2-58,3 N•m)
2	20-25 in-lb (2,3-2,8 N•m)	5	40-45 in-lb (4,5-5,1 N•m)		
3	140-160 in-lb (15,8-18,1 N•m)	6	8-10 in-lb (0,9-1,1 N•m)		

Modele Hi-Boy 490 XT, 495 XT



Ref.	Cuplu	Ref.	Cuplu	Ref.	Cuplu
1	12-16 in-lb (1,4-1,8 N•m)	4	70-75 in-lb (7,9-8,5 N•m)	7	37-43 ft-lb (50,2-58,3 N•m)
2	20-25 in-lb (2,3-2,8 N•m)	5	40-45 in-lb (4,5-5,1 N•m)		
3	140-160 in-lb (15,8-18,1 N•m)	6	8-10 in-lb (0,9-1,1 N•m)		

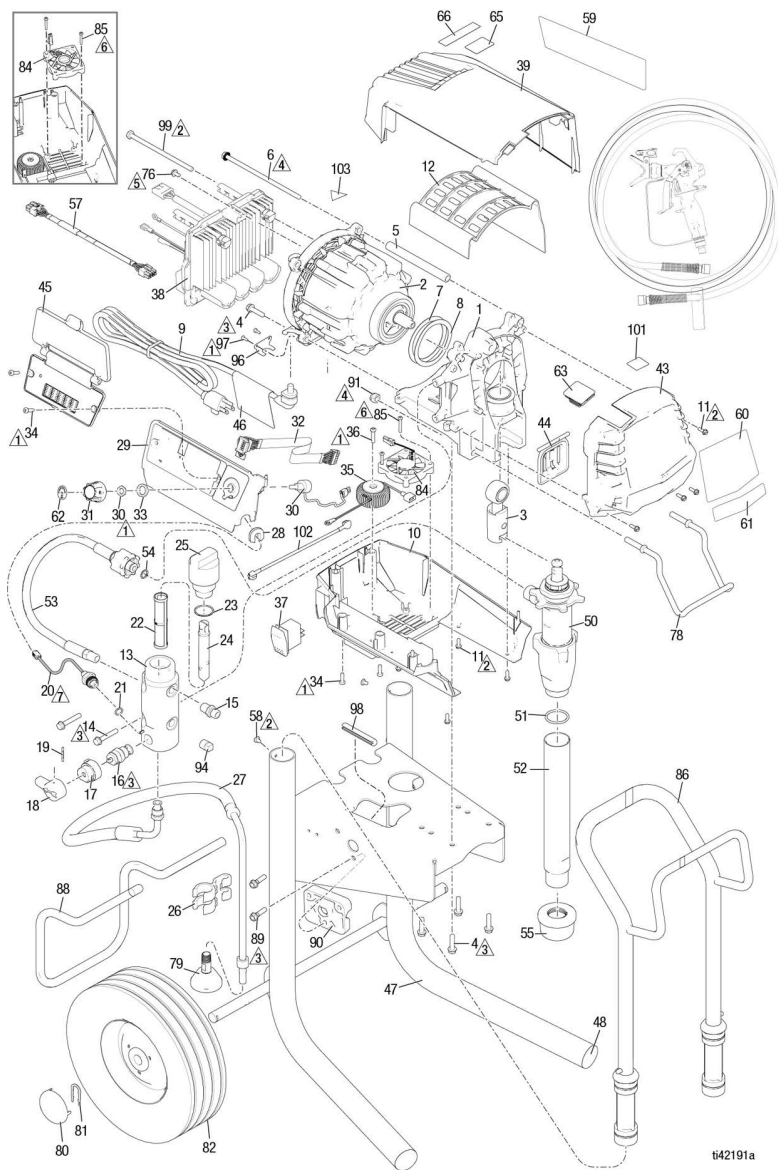
Model Lo-Boy 650 XT



tt42189a

Ref.	Cuplu	Ref.	Cuplu	Ref.	Cuplu
1	12-16 in-lb (1,4-1,8 N•m)	4	70-75 in-lb (7,9-8,5 N•m)	7	37-43 ft-lb (50,2-58,3 N•m)
2	20-25 in-lb (2,3-2,8 N•m)	5	40-45 in-lb (4,5-5,1 N•m)		
3	140-160 in-lb (15,8-18,1 N•m)	6	8-10 in-lb (0,9-1,1 N•m)		

Modele Hi-Boy 650 XT



t42191a

Ref.	Cuplu	Ref.	Cuplu	Ref.	Cuplu
1	12-16 in-lb (1,4-1,8 N•m)	4	70-75 in-lb (7,9-8,5 N•m)	7	37-43 ft-lb (50,2-58,3 N•m)
2	20-25 in-lb (2,3-2,8 N•m)	5	40-45 in-lb (4,5-5,1 N•m)		
3	140-160 in-lb (15,8-18,1 N•m)	6	8-10 in-lb (0,9-1,1 N•m)		

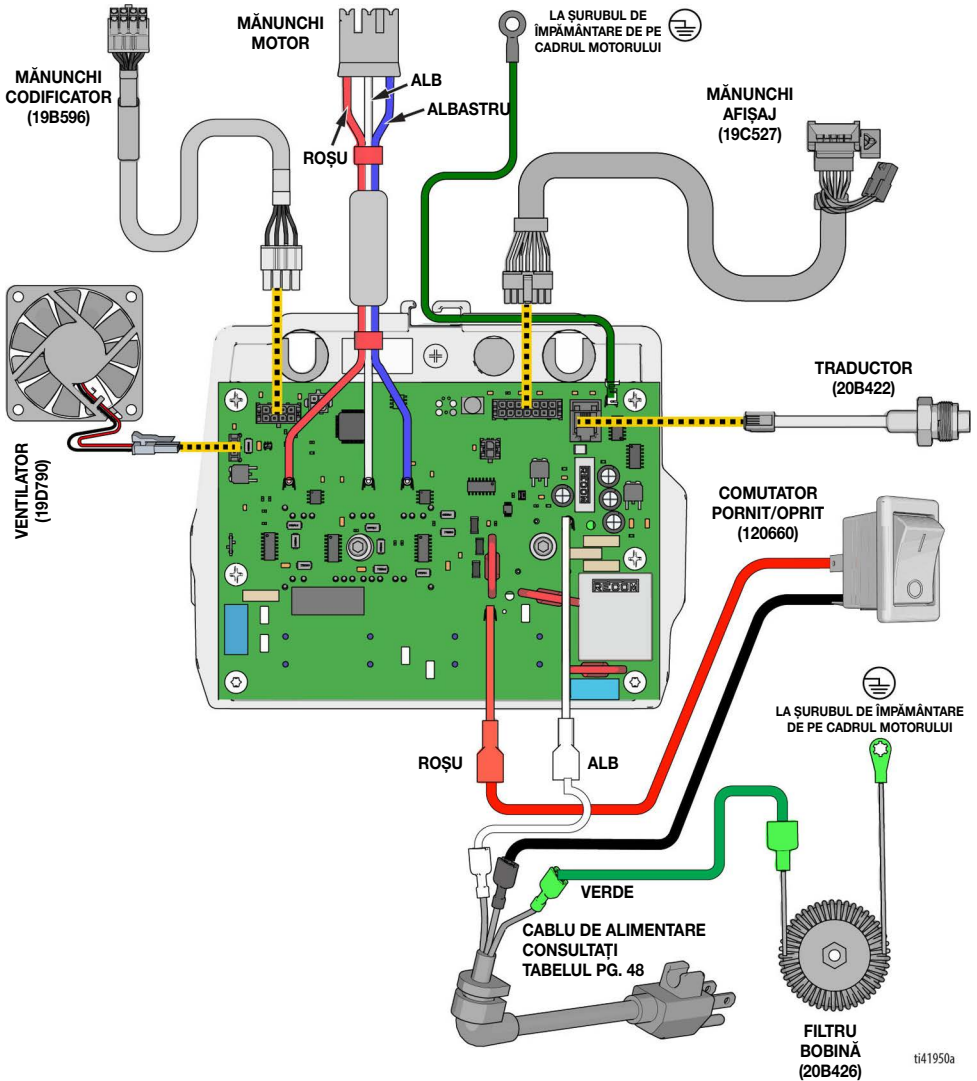
Accesorii și etichete

Număr de model al pulverizatorului	Ref. 9 Cablu de alimentare	Ref. 46 Etichetă de avertizare ▲	Furtun	Pistol	Etichetă medicală ▲	Ref. 66A+ Etichetă service	Ref. 60 etichetă frontală	Ref. 59 etichetă laterală	Ref. 35 Filtru de linie	Ref. 101 Etichetă superioară				
826284, 826285, 826286	20B420	19D674	826079	826291		17P924	826302	826305	20B426	2004240				
826287							826303	826306						
826288, 826289	20B580						826304	826307						
826293, 826294							19D734	19D738						
19D519, 19D520, 19D521	20B420		17Y043	222385			19D735	19D739						
19D522	20B580						17P924	19D737	19D741					
19D523, 19D524							19D674	19D734	19D738	19C991				
20B304, 20B305	19D674						240794	17A134	17P925		19D735	19D739	25V601	20B552
19D525, 19D526	20B416		16G596	26D846						26A998	19D734	19D738	19C991	
19D527, 19D528											19D735	19D739	19C991	
19D529, 19D530	20B419	19D675	26D846	26A998	19D734	19D738				20B426				
19D531	20B418	19D677			222385	19D735				19D739	19C991			
19D532, 19D533, 19D534						19D737				19D741	19C991			
19D535	20B581	16G596			17A134	17P925				19D737	19D741	25V601		
19D536	20B416	19d675	19D737	19D741						19C991				
20B308	20B419													
20B311	20B419													
20B327	20B418													
20B328	20B418													

▲ Etichetele, plăcuțele și panourile de siguranță de schimb sunt disponibile gratuit.

Scheme de conexiuni

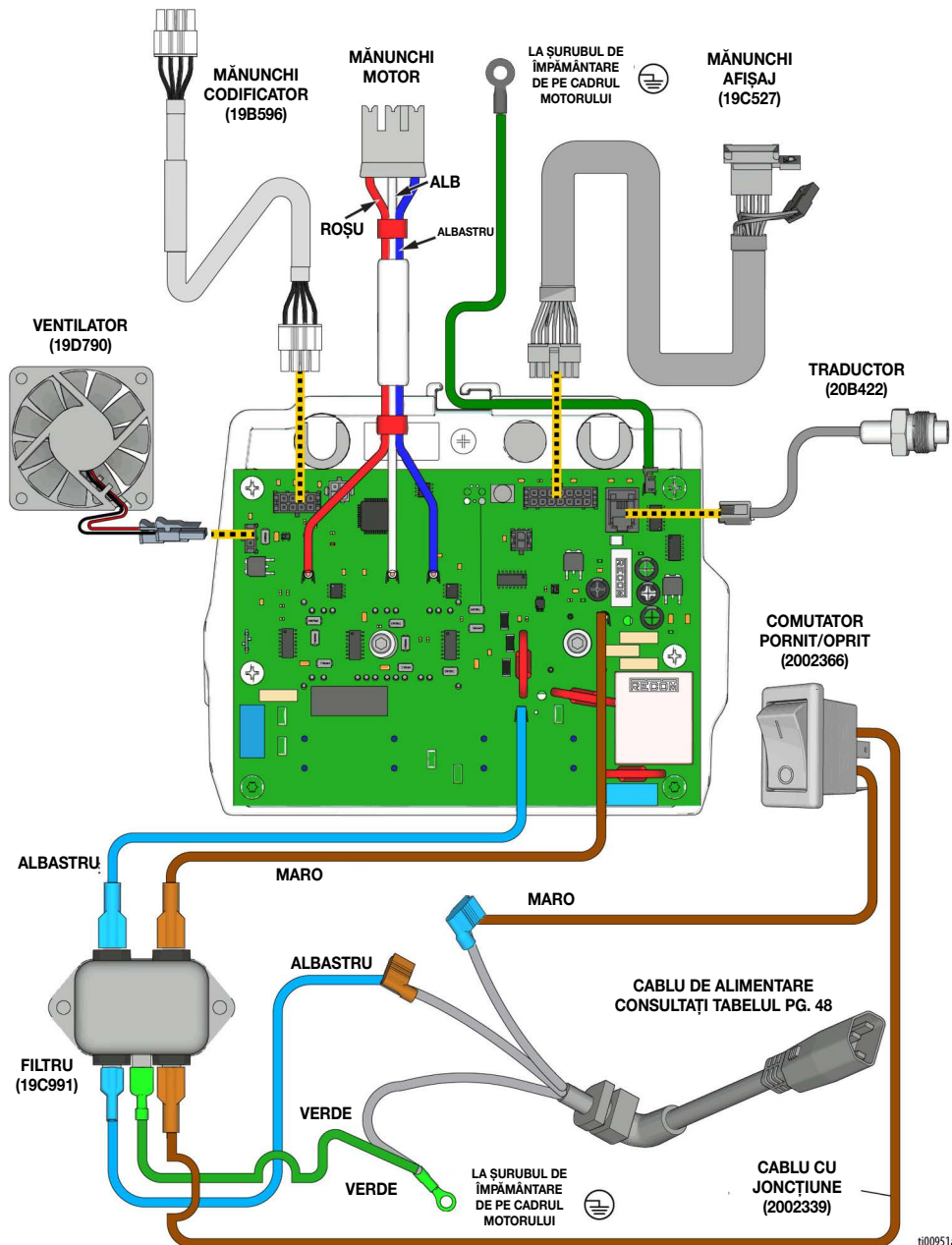
110-120 V



ti41950a

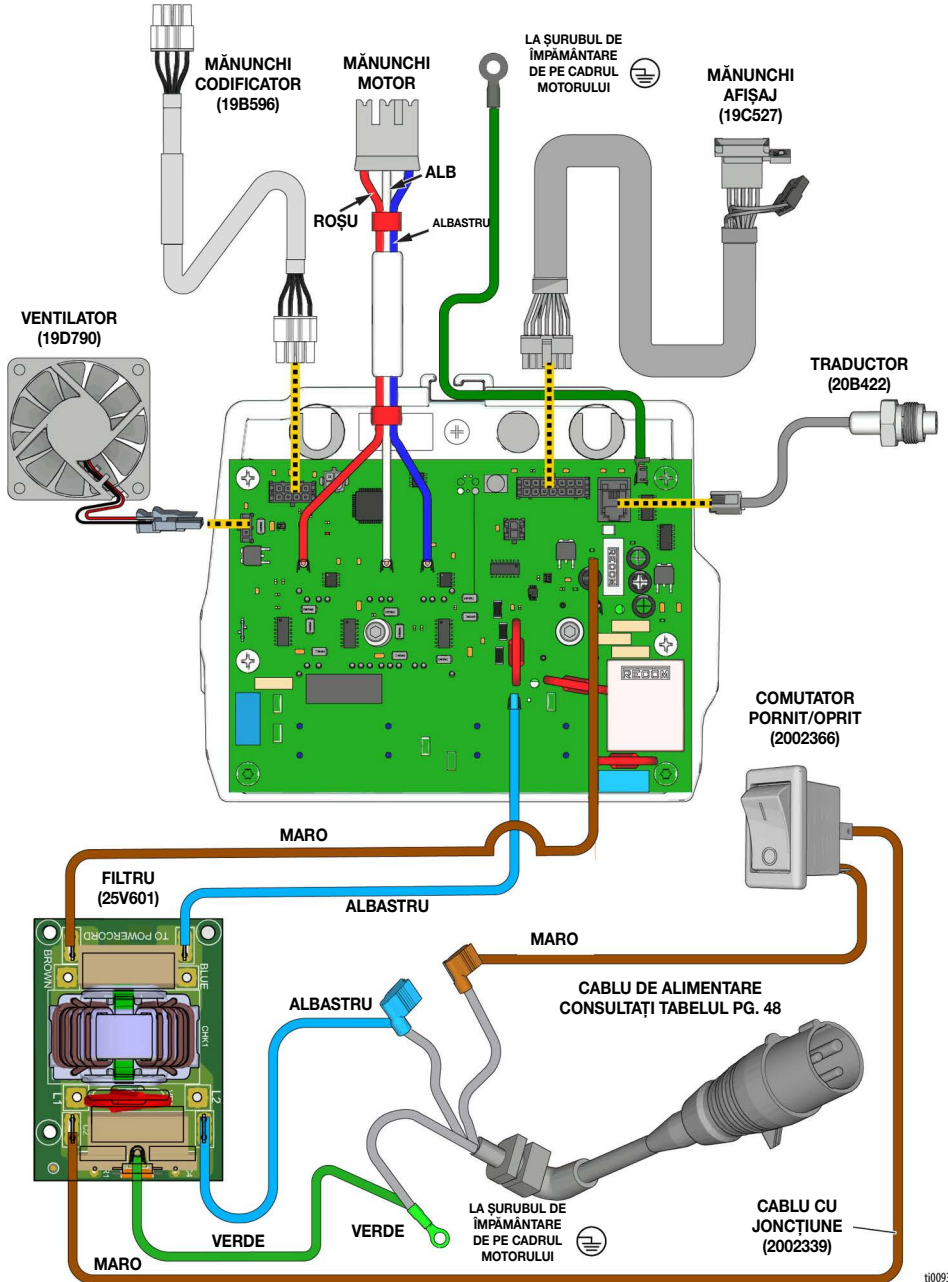
Scheme de conexiuni

220-240 V



t100951a

110V UK



t00934a


Specificații tehnice

Pulverizator	S.U.A.	Sistem metric
Presiune maximă de lucru lichid*	3300 psi	228 bari, 22,8 MPa
Debit maxim		
490	0,7 gpm	2,6 lpm
495	0,8 gpm	3,0 lpm
650	0,9 gpm	3,4 lpm
Dimensiune maximă duză (model)	0,025 (490), 0,027 (495), 0,029 (650)	
Evacuare lichid npsm	1/4 in.	
Cicluri*		
490, 495	700 per galon	185 per litru
650	570 per galon	150 per litru
Minim pentru generator	3500 W	
Cerințe privind alimentarea electrică		
490	100–120V, 12.4 A; 220/240V, 9A	
495	100–120V, 13 A; 220/240V, 9A	
650	100–120V, 15 A; 220/240V, 10A	
Limitele de temperatură ambientală		
Funcționarea	30 ° - 115 °F	0 ° - 46 °C
Depozitarea	-30 ° - 160 °F	-35 ° - 71 °C
Dimensiuni - stand		
Înălțime	17,8 in.	45,2 cm
Lungime	16,4 in.	41,7 cm
Lățime	13,4 in.	34 cm
Greutate	31 lb.	14,1 kg
Dimensiuni - Lo Boy (490, 495)		
Înălțime	22,2 in.	56,4 cm
Lungime	25,3 in.	64,3 cm
Lățime	19,8 in.	50,3 cm
Greutate	56 lb.	25,4 kg
Dimensiuni - Lo Boy (650)		
Înălțime	28 in.	71,1 cm
Lungime	29,5 in.	75 cm
Lățime	22,3 in.	56,6 cm
Greutate	68 lb.	30,8 kg
Dimensiuni - Hi Boy		
Înălțime	28,6 in.	72,6 cm
Lungime	22,2 in.	56,4 cm
Lățime	20,5 in.	52,1 cm
Greutate (490, 495)	66 lb.	29,9 kg
Greutate (650)	69 lb.	31,3 kg
Zgomot** (dBa) @ 70 psi (0,48 MPa, 4,8 bar)		
Presiune acustică	490/495 = 75 dBa, 650 = 78 dBa	
Putere acustică	490/495 = 87 LwA, 650 = 92 LwA	
Materiale de construcții		
Materiale ude la toate modelele	Oțel carbon placat cu zinc și nichel, nailon, oțel inoxidabil, PTFE, acetal, piele, UHMWPE, aluminiu, carbură de tungsten, polietilenă, fluoroelastomer, uretan	
Observații		
* Presiunile la pornire și capacitatea pe ciclu pot varia în funcție de starea aspirației, capul de refluxare, presiunea aerului și tipul de lichid.		
** Presiunea acustică măsurată la 3 ft (1 metru) de echipament.		
** Puterea acustică măsurată conform ISO-3744.		
Toate mărcile comerciale și mărcile comerciale înregistrate sunt în proprietatea deținătorilor respectivi.		

Cod dată Graco					
Cod dată/cod serial Graco	Lună (Primul caracter)	An (Al doilea și al treilea caracter)	Serie (Al patrulea caracter)	Cod piesă (caracterele 5-10)	Serie (caracterele 11-16)
Exemplu de cod dată: A16A	A = Ianuarie	16 = 2016	A = număr serial de control		
Exemplu de cod dată: L16A232749000102	L = Decembrie	16 = 2016	A = număr serial de control	Cod de produs alfanumeric din 6 cifre	Număr serie secvențial din 6 cifre

Declarația 65 pentru California

LOCUITORII DIN STATUL CALIFORNIA

 **AVERTIZARE:** Cauzator de cancer și tulburări reproductive - www.P65warnings.ca.gov.

Garanția standard Graco

Graco garantează că toate echipamentele la care se face referire în acest document produse de Graco și inscripționate cu acest nume nu prezintă defecte de material și de fabricație la data vânzării către cumpărătorul inițial. Cu excepția unor eventuale garanții speciale, extinse sau limitate emise de Graco, Graco se însărcinează să repare sau să înlocuiască, timp de douăsprezece luni de la data cumpărării, orice piesă a echipamentului a cărei defecțiune va fi constatată de către Graco. Această garanție este valabilă doar atunci când echipamentul a fost montat, pus în funcțiune și întreținut conform recomandărilor scrise ale Graco.

Această garanție nu acoperă următoarele, Graco nemaifiind în acest caz răspunzătoare: degradarea generală, precum și orice defecțiune, deteriorare sau uzură cauzată de instalarea defectuoasă, folosirea improprie, abraziuni, coroziuni, întreținerea necorespunzătoare sau improprie, neglijență, accident, modificări aduse structurii sau înlocuirea unor piese cu unele de altă proveniență. Graco nu este răspunzătoare nici pentru defecțiuni, deteriorări sau uzuri cauzate de incompatibilitatea echipamentului Graco cu structuri, accesorii, echipamente sau materiale de altă proveniență, ca și de erorile de proiectare, execuție, montaj, exploatare sau întreținere a structurilor, accesoriilor, echipamentelor sau materialelor de altă proveniență.

Această garanție este condiționată de returnarea pe cheltuiala clientului a echipamentului care se susține a fi defect către un distribuitor autorizat Graco, pentru verificarea respectivului defect. Dacă se va constata că defectul este real, Graco va repara sau înlocui cu titlu gratuit orice piese defecte. Echipamentul va fi returnat cumpărătorului inițial, transportul fiind suportat de companie. Dacă la verificarea echipamentului nu se vor constata defecte de material sau fabricație, se vor efectua reparații la un tarif rezonabil, în care va putea intra costul pieselor de schimb, al manoperei și al transportului.

PREZENTA GARANȚIE EXCLUDE ȘI SUPLINEȘTE ORICE ALTE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ACESTE, GARANȚIA DE VANDABILITATE SAU CEA DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP.

Unica obligație a Graco și unicul drept la reparație al cumpărătorului pentru orice încălcare a garanției va fi conform celor specificate mai sus. Cumpărătorul consimte că nu va mai avea la dispoziție niciun alt drept la reparație (inclusiv, dar fără a se limita la dreptul de a solicita daune incidentale sau pe cale de consecință pentru pierderi de profit, de vânzări, vătămări corporale sau prejudicii materiale sau pentru orice alte pierderi incidentale sau pe cale de consecință). Orice acțiune juridică ce ar invoca încălcarea garanției trebuie inițiată în termen de cel mult doi (2) ani de la data cumpărării.

GRACO NU OFERĂ NICIO GARANȚIE ȘI NU RECUNOAȘTE NICIO GARANȚIE IMPLICITĂ DE VANDABILITATE SAU DE POTRIVIRE UNUI ANUMIT SCOP, ÎN LEGĂTURĂ CU ORICE ACCESORII, ECHIPAMENTE, MATERIALE SAU COMPONENTE PE CARE GRACO LE COMERCIALIZEAZĂ, DAR NU LE PRODUCE. Aceste produse care nu sunt fabricate de Graco, dar sunt comercializate de Graco (de exemplu, motoare electrice, întrerupătoare, furtunuri etc.) beneficiază, dacă este cazul, de garanție din partea producătorului acestora. Graco va oferi cumpărătorului, în limite rezonabile, asistență în formularea eventualelor reclamații de încălcare a garanțiilor respective.

În nicio împrejurare Graco nu va fi răspunzătoare pentru daune indirecte, incidentale, speciale sau pe cale de consecință rezultate din faptul că Graco a furnizat echipament în aceste condiții, precum și din punerea la dispoziție, acționarea sau exploatarea oricăror produse sau bunuri vândute prin prezentul document, fie din cauza unei încălcări a contractului, a garanției, din neglijența Graco sau din alte cauze.

Informații despre Graco

Pentru cele mai recente informații despre produsele Graco, vizitați www.graco.com.

Pentru informații privind patentele, consultați www.graco.com/patents.

PENTRU A PLASA O COMANDĂ, contactați distribuitorul Graco sau telefonați la 1-800-690-2894 pentru a afla care este distribuitorul cel mai apropiat.



Toate informațiile scrise și vizuale din acest document reflectă cele mai recente informații cu privire la produs disponibile la data publicării. Graco își rezervă dreptul de a se opera modificări în orice moment și fără o notificare prealabilă.

Traducerea instrucțiunilor originale. This manual contains Romanian. MM 3A9095

Sediul Graco: Minneapolis

Birouri internaționale: Belgia, China, Japonia, Coreea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2023, Graco Inc. Toate unitățile de producție Graco sunt înregistrate ISO 9001.

www.graco.com

Revizia D, Aprilie 2024